H. W. L. 9 DEC 1931

Nachrichten aus dem abgetrennten Baar-und Pfalzgebiet

Rummer 22 · 12. Jahrgang

15

jg.

dem beit

in" 42.

ÍB



Mitteilungsblatt des Bundes der Saar-Vereine

Berlin, den 15. Rovember 1931

# Zimmer No. 17

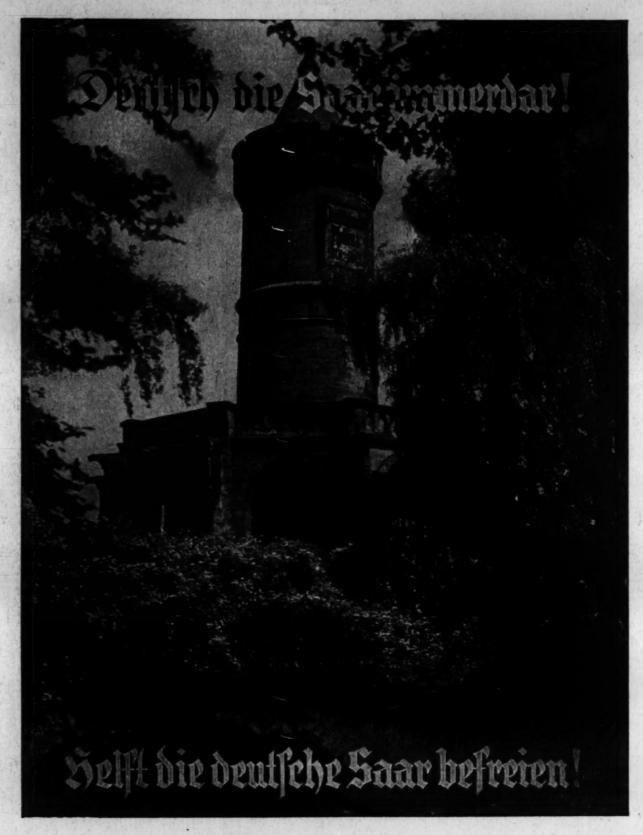


phot. DR. Bent, Gaarbr.

#### Blick vom Zurm der Ludwigstirche auf Alt-Saarbrücken und das Schloß

Motto: "Welche Völker haffen vor dem 1. August 1914 Ziele, die nur durch Krieg verwirklicht werden konnten? Deutschland hafte kein einziges... Man lese aber die französisch-russischen Geheimdokumente über die beiderseitig vor dem Weltkriege niedergelegken und in Einklang gebrachten Aspirationen auf fremdes Land und fremdes Gut."

Werner Freiherr von Rheinbaben in "Don Versailles zur Freiheif".



Ein Merkblatt mif 28 ganz- und 50 halbseifigen wundervollen Kupfertiefdruck-Bildern aus dem Saargebiet von Verwalfungsdirektor Th. Vogel, Berlin

Preis **RM. 1.50** 

Bestellen Sie noch heute

bei der Beschäftsstelle "Saar = Derein" Berlin S. 11, Stresemannstraße 42

Jeder muß die Druckschrift lesen!



### Zimmer Ar. 17 / von Richard poffelt.

Die Methoden haben mehrsach gewechselt, der Geist und das Ziel französischer Saarpolitik aber sind die gleichen geblieben. Nicht erst in Versailles, sondern vorher, sogar vor Beginn des Krieges, zu einer Zeit, als niemand in Deutschland oder in der Welt an einen Weltbrand dachte, beschäftigte man sich in den französischen Geheimkabinetten beschäftigte man sich in den französischen Geheimkabinetten bereits mit Kriegszielen, die das Saargebiet, das Saarskohlenbecken einschlossen. An dieser Tatsache ist nichts zu deuteln. Dieselben Leute, die heute noch wesentlichen Einssluß auf die Gestaltung der französischen Politik haben, hatten in diplomatischen Geheimverhandlungen das Saargebiet bereits für Frankreich annektiert, noch ehe überhaupt die Kriegsentwicklung eine solche Möglichkeit ahnen ließ. Diese Tatsache muß von Zeit zu Zeit immer wieder sestgessellt werden, damit jenen Verdunklungsmanövern die Grundlagen entzogen werden können, die unter Berusung auf den berüchtigten Artikel 231 des Versailler Diktats sich ein Recht konstruieren, Deutschland als "Alleinschuldigen" am Weltkrieg Lasten und Opfer ohne Diktats sich ein Recht konstruieren, Deutschland als "Alleinschuldigen" am Weltkrieg Lasten und Opfer ohne Grenzen auchzuerlegen. Auch in Deutschland selbst sollte man sich an diese Tatsachen französischer Vorkriegspolitik besonders dann erinnern, wenn die Wellen der Begeisterung über eine neuangebahnte deutsch-französische Verständigungspolitik hochgehen. Das sestzustellen, ist deshald notwendig, weil es auch in Deutschland und im Saargebiet Kreise gibt, die ein Komprom iß in der Saarfrage sür vertretbar halten. Wir aber machen uns den Standpunkt zu eigen, den einstens Deutschlands Außenminister Ir. Stresemann unverrückar als die deutsche Voraussehung einer Saarlösung aufgestellt hat: Kein Quadratzmeiner Saarlösung aufgestellt hat: Kein Quadratzmeiner Saarlösung aufgestellt hat: Kein Quadratzmeiner deutschlands während ihres Berliner Besuches die Gesichtspunkte für eine aktivere Gestaltung deutschefranzössischer Verständigungspolitik ausstellten, ist das unter Besgleiterscheinungen geschehen, die serliner Besurteilung der Saarfrage im Rahmen der deutschefranzössischen Verhandsungen nicht ohne Bedeutung bleiben können. Man hat die politische Seite deutschefranzössischer Verständigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschefieden Verständigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschefieden Verständigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschen Vergändigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschen Vergändigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschaftschen Vergändigung mögslichs beiseite gesassen mitschaftschaftschen Vergändigung mögslichsen verständigung vor

lichst beiseite gelassen und sich mehr den näherliegenden und dringenderen wirtschaftlichen Fragen zugewendet und dringenderen wirtschaftlichen Fragen zugewendet (welche Hintergedanken dabei maßgebend waren, soll hier nicht erörtert werden). Man hat darauf verzichtet, Einzelsheiten festzulegen und nur eine Generallinie aufgestellt, die sich etwa dahin abzeichnet, daß man den Kreis deutschsfranzösischer Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem Gebiet so weit wie möglich fassen solle. Die Feststellung der einzelnen Arbeitsgebiete hat man einem deutschzfranzösischen Wirtschaftskomitee überlassen, das in diesen Tagen erst mals in Paris zusammentrat. Dann will man in Unterausschüssen an die Kleinarbeit herangehen. Es ist also ein weiter Weg, der noch zu gehen ist. Selbst wenn man das Ziel bereits in groben Umrissen erkennen mag, die Unebens

heiten, die der Weg dahin zu überwinden haben wird, lassen sich heute auch nicht annähernd abschätzen.

Inzwischen ist Herr Laval in Amerika gewesen und hat auf Grund seiner Gespräche mit Hoover und Stimson ein politisches Programm entwickelt, das seine Ausstrahslungen auch auf die deutschsfranzösischen Berhandlungen erkennen läßt. Die Besprechungen, die durch die beidersseitigen Botschafter in Paris und in Berlin zur Ingangsetzung der politischen Verhandlungen stattgefunden haben, haben das Feld noch nicht soweit sondiert, daß man erstennen könnte, auf welchem Wege sich die beiderseitigen Verhandlungen treffen werden. Nur eines scheint sestzusstehen, daß zwischen dem so oft betonten guten Willen und den seit Jahr und Tag lebendig erhaltenen Bestrebungen bestimmter französischer Kreise noch eine Klust sich auftut, deren Ueberbrüdungsmöglichkeit nicht leicht ist.

bestimmter französischer Areise noch eine Aluft sich auftut, deren Ueberbrüdungsmöglichkeit nicht leicht ist.

Wir haben unter den gegenwärtigen Verhältnissen sein Interesse, die Saarfrage in die deutschefranzösischen Wirtschaftsgespräche einbezogen zu sehen. Im Gegenteil, nachdem Frankreich im vorigen Jahre eine deutschefranzössische Saarverständigung auf wirtschaftlicher Grundlage durch Ueberspannung seiner Forderungen unmöglich gemacht hat, bleibt nur eine Lösung des Saarproblems übrig, die Entsche dung durch die Bolksabstims mung. Denn schließlich soll die Saarfrage nicht ewig zwischen Deutschland und Frankreich stehen, sondern sie muß nach dem Grundsatz des Selbstbestimmungsrechtes ihre endgültige vertragsmäßige Bereinigung ersahren. Es gibt endgültige vertragsmäßige Bereinigung ersahren. Es gibt deshalb jest nur noch die politische Lösung, d. h. alle Versuche, gewisse wirtschaftliche Gesichtspunkte mit hineinzubringen, müssen zurückgewiesen werden. Diese Aufsfassung scheint man auch in der französischen Sandelsministes vergwerksdirektion und dem französischen Handelsministes rium zu haben, das auch weiterhin Geldmittel bereits stellt, um durch geeignet erscheinende Organisationen und stellt, um durch geeignet erscheinende Organisationen und Elemente auf die politische Einstellung der Bevölkerung einzuwirken. Das ist bekanntlich von Ansang an versucht worden, und der erste Bertreter dieser französischen Saarpolitik war Major Richert, dessen enge Beziehungen zur französischen Bergwerksdirektion hinreichend bekannt sind, hat ein entsprechendes politisches Testament hinterslassen. Das von ihm seinerzeit unterhaltene Büro, dem er sowohl als aktiver Offizier wie später als getarnter Bergbeamter vorstand, arbeitet noch in dem gleichen Sinne mit denselben Zielen, wenn auch nicht mit dem gleichen Geschick weiter. Dieses im Laufe des dreizehnsährigen Saarkampses oft genannte Büro im Zimmer 17 der französischen Bergwerksdirektion in Saarbrücken ist neuerdings wieder genannt worden durch die Enthüllungen über das Zustandeskommen und die Aufgaben der "Saarchronik" und ihrer Nachfolgerin. Wir segen diesen Unternehmungen keine allzu große Bedeutung bei, denn die Saargebietsbevölkes rung, vor allem die Kreise, die man mit solchen Mitteln einzufangen hosst, haben sich gegen solches Gift so immun wie möglich erwiesen. Man kann die Leute, die sich sür solche verwerslichen Ziele bezahlen lassen, nur von ganzem Herzen bedauern. Sie werden eines Tages aus einem Traum erwachen und eine Wirklickseit vorsinden, die ihnen Grauen und Entsetzen einflöst. Im Saargediet und auf anderem deutschen Boden sind sie sür alle Zukunst unsmöglich. Dabei spielt es keine Rolle, welchen Grad der Aktivität oder der politischen Gleichgültigkeit sie dabei an den Tag gelegt haben: Wer sich mit Bestrebungen einläßt, die auf hinterlistige Weise irgendwie die Saarabstimmung zugunsten Frankreichs zu beeinflussen suchen oder gar die Annexion durch Frankreich zum Ziele haben, ist gerichtet setzt und sür die Zukunst. Man sollte es nach all den Erssahrungen, die solche Kreise im Ruhrgediet, im Rheinland, in der Eisel, im Hunsrüd, in der Pfalz usw. gemacht haben, eigentlich nicht für möglich halten, daß sich immer noch solche Kreaturen sinden, die sich für eine völlig hoffnungsslose Sache bezahlen lassen.

Aber nicht mit diesen Kreaturen wollen wir uns befassen, sondern mit der Tatsache, daß in der französischen
Bergwerfsdirektion in Saarbrüden noch eine Tätigkeit ents widelt wird, die allen deutsch-französischen Berständigungsbestrebungen und alken Pariser Bersicherungen "vom guten Willen" ins Gesicht schlagen. Es ist ein Betrug gegen das eigene Land, wenn man auf Jimmer 17 noch den Glauben zu suggerieren wagt, daß doch vielleicht durch solche Propaganda die Saarabstimmung zu beeinslussen Politik machen zu können, wo eine 800 000-Wann-Bevölkerung in einem dreizehnsährigen Treuekamps Geschichte bewiesen hat. Wie denkt man sich eigentlich auf Jimmer 17 die Auswirkung solcher Propaganda, wenn am Tage der Abstimmung der Begeisterungssturm andrechender deutscher Freiheit durchs deutsche Saarland braust? Könnte da wirklich noch semand vorhanden sein, der auch nur ein leises Schwanken eines irgendwie nennenswerten Bruchteiles der Bevölkerung in den Kreis seiner Berechnung zieht? Es wäre Pflicht der leitenden Herren der Bergwerksdirektion, solchen albernen Bemühungen im Interesse des französischen Prestiges sobald wie möglich ein Ende zu machen. Diese Propagandafranken sind ins Meer der Unendlichkeit geworfen. Sie werden auch nicht den leisesten Eindruck hinterlassen. Wenn man in Saarbrücken oder in Paris glaubt, daß man Gelder übrig hat, dann sei man großzügig und stelle fie ben saarlandischen Arbeitslosen zur Berfügung.

Und dann der Unsinn von der Saarauton omie! Wo geben die Saarstatutbestimmungen rechtlich oder sinngemäß oder auch wirtschaftlich eine Möglichkeit, ein autonomes Saargediet auszurichten? Glaubt man wirklich, vorausgeset, daß ein solcher Plan überhaupt Berwirk. lichung sinden könnte, Deutschland würde dem Saargediet den Charakter einer Art Zollfreihasen zubilligen? Und was soll aus der Saarwirtschaft werden, wenn die Saargruben dem Saarstaat nicht gehören? Denn nach den Saarstatutbestimmungen gibt es für die Saargruben nach der Abstimmung nur zwei Lösungen: Entweder sie fallen Frankreich endgültig zu oder an Deutschland zurück. Ein Drittes gib es nicht. Und wie denken sich die sogenannten Saarautonomisten und ihre Hintermänner die wirtschaftliche Lage des Saargediets, wenn Deutschland als Absamarkt für saarwirtschaftliche Erzeugnisse ausfällt? Man sollte doch die Saarbevölkerung nicht für so dumm und kurzsichtig halten, als daß sie nicht durch Bergleiche mit den jetzigen Berhältnissen in Elsak-Lothringen ihr Schickal erkennen könnte, das sie erwartet, wenn sie für immer dem französischen Rollgebiet eingegliedert würde.

erkennen könnte, das sie erwartet, wenn sie für immer dem französischen Zollgebiet eingegliedert würde.

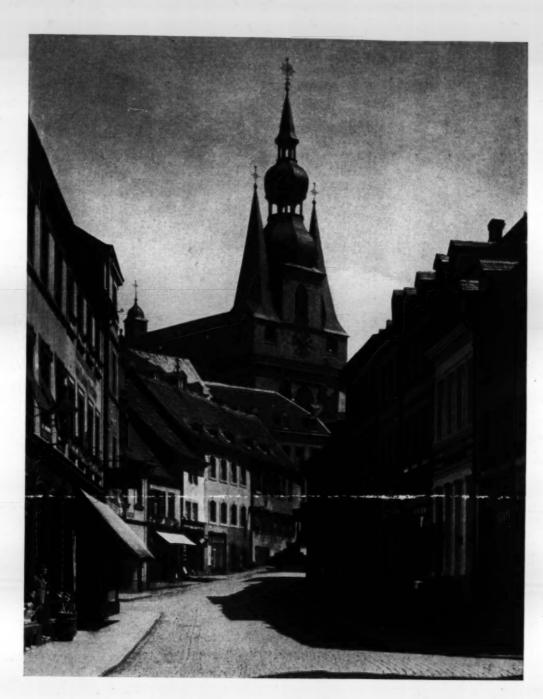
Es ist wirklich nötig, daß man eine Einrichtung aufgibt, dessen Tätigkeit nur darin besteht, abhängige Bevölkerungskreise des Saargebiets zu schikanieren und zu be unruhigen und einigen unsauberen deutschen Subjekten unverdientermaßen Gelder auszuzahlen. Man sagt den Franzosen nach, daß sie ein außerordentlich ausgeprägtes Nationalempsinden hätten. Wenn Frankreichs Ministerpräsident Laval und Frankreichs Außenminister Briand vor aller Welt seierlich erklären, daß sie sich mit Deutscland verständigen und alle Streitpunkte bereinigen wollen, dann sollte eine so kleine Behörde wie die Saarbrücker Bergwerksdirektion nicht den Eindruck aufsommen lassen, als arbeite sie gegen die Interessen der französischen Politik. Man hat entweder in Paris eine schlecht sunktionierende Rechnungskammer, oder in der Saarbrücker Bergwerksdirektion eine Kassenstährung, sür deren "doppelte Buchungen sich ein französischer Staatsanwalt interessensollte. Oder sind die französischen Saarziele der Vorkriegszeit trotz allem noch immer nicht ausgegeben?

#### \*Kunft an der Saar

Wer vom Saargebiet spricht, benkt an Bolitik und an Wirtschaft. Und doch ist die Berslechtung der Geistesgeschichte diese Gebietes mit Deutschland mindestens ebenso stark wie jene. Gerade die Kulturzusammenhänge, die diese Denkmäler mit den deutschen Landen verbinden, sprechen eine viel stärkere Sprache der Jusammengehörigkeit als alle noch so tristigen Gründe: in der Saar spiegeln sich deutsche Lande, deutsche Kunst. Daraus sührt ein schwere gene den zu us den der Saar spiegeln sich deutsche Band, Das Land an der Saar spiegeln schöner kleiner Band, Das Land an der Saar spiegeln seit die Ausnahmen gemacht hat und den der Deutsche Kunstwert wert ag eben mit einer Beschreibung von Walther Zim mer war an verössentlicht. In der lebendigen und malerischen Abwechslung des Landschaftsbildes, das von der mittleren und unteren Saar, mit ihrer wunderbaren Schleise dei Montsclair und Mettlach, und von ihren Redensstüssen durchschen wird, haben von alters her kleine und kleinste deutsche herrschaftsgediete ihren Sig gehabt. Davon kinden noch die Burgen, die sich diese Herrschaften zu ihrem Schuze errichteten und die allermeist den Franzosenkriegen im 17. Jahrhundert zum Opfer sielen, so daß heute nur noch Lurmruinen dastehen wird von die en Kranzosenkriegen im seiner nach dem Rheine zielenden Eroberungspolitit. An der Kreuzung der Straßen liegt St. Iohan nafter als die Schwesterstadt Saarbrücken liegt St. Iohann sieter als die Schwesterstadt Saarbrücken. Troch aller Berluskisten in seiner nach dem Rheine zielendene Eroberung Sepolitit. An der Kreuzung der Straßen liegt St. Iohann sieter als die Schwesterstadt Saarbrücken. Troch aller Berluskiste die haben hier sein altersher gesessen, wosels und Rheinfranken, und diese Straßen liegt St. Iohan nachten Bauernhaus urtümliche Jüge serösterung hat die heur kerluskiste ist in hoher Reicht und an Werten der Run st der Berluskiste ist in hoher Reicht und verarbeitet wurden. Aber es waren bestängen mismt. Immer waren es Anregungen von außen, die begierig ausgenommen und verarbeitet

angefangen werden. Aber was zustande fam, ist ein überaus vielfältiger Besit von der Römerzeit an.

Bei Saarbrüden ist erst kürzlich auf der Strede Mehmorms ein spätrömisches Kastell ausgedeckt worden, nicht das einzige im Lande. Ein Prachtstück römischer Kunst aber ist die Villa in Rennig, ein Musterbeispiel für überlegte Anordnung, berühmt vor allem mit ihrem schönen Mosaitsusdoen, dessen Bilder als Ganzes einen Spieltag in der Arena wiedergeben. Im Mittelalter teilt sich das Gebiet den benachdarten drei großen Tiözesen zu. Kurz vor dem Jahre 1000 entstand in Mettlach der Alte Turm, sür den ausdrücklich die Aachener Palastapelle als Bordild genommen wurde. Die Kirchenbauten romanischer Art sind verschwunden bis auf die ehemalige Brämonstratenser Probsteistirche in Merzig, deren Formen an Mehund an Trier anklingen, und aus der frühen Gotif sind nur die Trümmer des Zisterzienser-Klosters Wörsch wei ler erchalten geblieben. In Trier hielt die nordsranzösische Gotif ihren Einzug, aber im Saarlande hat man sie eben so zurückhaltendeutgenommen wie auch sonst in den hart an der Grenze gelegenen deutschen Gebieten. Einzig schön liegt die Bene diktiner abt eist ir che in Tholen, zu Füßen des Schaumberges, die auch hervorragende Plastiten besith — ihr Nordportal ist mit dem Portal der Trierer Liebfrauenstirche (deren Figuren heut zum Teil im Deutschen Museum in Berlin stehen) eines der ältsetzen Figurenportale der Kheinlande und hat auch die gleiche Stilquelle: Reims. Kur wenig später als Tholen Figurenschmus, um 1315, gleichfalls schöne Keste erhalten sind. Ih den Fieldsen, ein herber, strenger Bau, von dessen Figurenschmus vollsten und schönsten Lösungen, die das Landschaftsbild der Saarbereichern, gehört die Wa al I sa hrts fir de in St. Wen del und die schönsten Lösungen, die das Landschaftsbild der Saarbereichern, gehört die Wa al I sa hrts fir de in St. Wen del und die schönsten Lösungen, die das Landschaftsbild der Saarbereichern, gehört die Wa al I sa hrts fir de in St. Wen del und die schönsten Lösungen, die das Landschaftsbild der Saarbereichern Figaren kan in der Kraten in der kehrt in der kehrt in der keh



#### DAS LAND AN DER SAAR

Aufgenommen von der Staatlichen Bildstelle, beschrieben von Walther Zimmermann. 96 Seiten Text mit 95 Bildern. Broschiert RM 4.—. In schwarz Ganzleinen mit Goldprägung RM 6.—

Die Bilder dieses Buches stellen den Reichtum an Werken der Kunst dar, den das Land an der Saar trotz aller Verluste noch heute besitzt, überraschend auch für die Bewohner dieses Landes selbst. Eines bedeutenden kulturellen Mittelpunktes entbehrt dieses Grenzland allerdings, und die dauernden Bedrängnisse des westlichen Nachbarn ließen nur selten die Ruhe einheitlicher Entwicklung zu. So mußte bald hier, bald dort stets neu angefangen werden. Mit daraus erklärt sich die überaus vielfältige und in ihren Ursprüngen so verwickelte Erscheinungsform. Und doch, bei allem bleibt ein Etwas, das unbestimmbar und unerklärlich einen Hauch von Gemeinsamkeit über alles legt: das Bewußtsein deutschen Kulturzusammenhangs.

evangelische Ludwigskirche in Saarbrücken wurde eine der besten Leistungen des evangelischer Kirchenbaues übershaupt, und an dem von ihm angelegten Ludwigsplatz spricht sie mit einem wahrhaft großartigen Ton. Das neue Schloß von Saarbrücken stattete Stengel mit aller Pracht aus. Die neue Abtei von Mettlach baute der aus Sachsen stammende Kretschmar. Und saarabwärts entstand Saarburg inmitten seiner Weinberge. Schinkel hat als Oberbaudirektor die Grustz

telle fie

omie! t sinn:

ch den

fallen Ein

annten

tschaft: Absah:

Man

m und

nit den

chidial

er dem

g aufs

evölfe

bjetten

st den

rägtes

nifter:

Briand

deutsch: vollen,

brüder lassen, n Res

Bolitit.

erende

werts:

opelte"

ffieren

friegs:

beraus

Met-

ht das

ist die

dnung, deffen

n. Im

großen

tlan

Balaft

romas

ämon

ur die

halten

t Eins

altend egenen

nete s, die st mit heute

s det

gleiche nd die

migen

hmud,

ruds

Saat

et fig

upte

it, ein virklich, ierwirk rgebiet Und Saar: We

in ui

für nal

deutsi

und 1

deu fein 1

Regio

ichled

der I

tür

pon (

Mehi

Gipfe

ord

ihre !

inden

tnebe

brüde

pate: grollisch

ganz

6 m

wor

unzw

brü

übert

Antic Asq gram

Happ Wapp

große

nach

ftimm

die E

hau bauen

halter

n 23

folger

heute

eines

hunde

das

folge

gescha könig

ein n

ichaul

Meist.

ein

Fri :

2

2

Lichtbilder. Mit diesen kurzen Hinweisen müssen wir uns hier begnügen. Jedenfalls aber betonen wir nachdrücklich: wer die Natur der Heimat liebt und mit dazu beitragen möchte, sie in ihrer Schönheit und Eigenart zu erhalten, der lasse sich dieses prachtvoll ausgestattete und dabei wirklich spottbillige Heft nicht entgehen. Jede gut geseitete Buchhandlung kann es vorlegen und besorgen. (Sonderheit 1,— RM., im Abonnement 0,50 RM.)

22

en

ige

011=

jeit

wie möglich erwiesen. Man tann die Leute, die sich sitt solche verwerstlichen Ziele bezahlen lassen, nur von gangem berzen bedauern. Sie werden eines Lages aus einem Traum erwachen und eine Wirflichteit vorsinden, die ihnen Eraum erwachen und eine Wirflichteit vorsinden, die ihnen Eraum erwachen von den fielbe. Im Saargebiet und auf anderem deutschen Boden sind sie für alle Zukunft unmöglich. Dabet spielt es keine Rolle, welchen Erad der Attivität oder der politiksen Gleichgültigkeit sie dabei an den Tag gelegt daben. Wer sich mit Bestredungen etuläßt, die auf dinterlistige Weise tryendwie die Saarabstimmung zugunsten Frankreichs zu beeinstussen in den Grankreichs zu beeinstussen oder gar die Annexion durch Frankreich zum Itele haben, ist gerichtet jetzt und sir die Zukunft. Nan sollte es nach all den Erahrungen, die solche Rreise im Ruhrgediet, im Rheinland, in der Eisel, im Hunsrück in der Pfalz usw gemacht haden, eigentlich nicht sit möglich balten, daß sich immer noch olche Kreaturen sinden, die sich sich immer noch olche Kreaturen sinden, die sich sich eine Willie hossen, eigentlich nicht sit noch die sich sie eine Tätigseit entwicken noch eine Tätigseit entwicket wird, die allen deutsch-französlichen Verständigungsbestettion in Saarbrücken noch eine Tätigseit entwicket wird, die allen deutsch-französlichen Verständigungsbestettedungen und allen Pariser Bersicherungen "vom guten Willen" ins Gesicht schapen. Es ist ein Betrug gegen das eigene Land, wenn man auf Jimmer 17 noch den Klauben zu luggerieren wagt, daß doch vielleicht durch slocke Propaganda die Saarabstimmung zu beeinstussen sollstiel machen zu sich einer Kenachen der Abstimmung der Begesiterungsiturm andrechender deutsche Freiheit durch seiner Kropaganda, wenn am Tage der Abstimmung der Begesiterungsiturm andrechender deutsche Schriften und seinen Sweitien der nes irgendwie einen Bereihung zu machen. Diese Propagandafranten sind den Erren der Bereiherber deutsche Berviele vor eines werden auch nicht den Errensöslichen Genation, die deutsche der

#### \*Kunst an der Saar

Wer vom Saargediet spricht, dentt an Politit und an Wirtschaft. Und doch ist die Berslechtung der Gestesgelchichte diese Gebietes mit Deutschland mindeltens ebenso kart wie jene. Gerade die Rulturzusammenhänge, die diese Denkmäler mit den deutschaft anden nerdinden, sprechen eine viel kärtere Sprache der Ausumengehörigkeit als alle noch so triftigen Gründe: in der Saar spiegeln ich deutsche Sprache der Ausumengehörigkeit als alle noch striftigen Gründe: in der Saar spiegeln ich deutsche Preußliche Richtelse mit bewährter Kuttergaftigsteit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit die Ausuhmen gemacht hat und den der Deutsche Kunschaftigkeit den mer den deutsche Kunschaftigken und malerischen Ubwechslung des Landschaftsbildes, das von der mittleren und unteren Saar, mit shrer wunderbaren Schleise der Montschaftsgediete ihren Sip gehabt. Davon kinden noch die Burgen, die sich die her sich gehabt. Davon kinden noch die Burgen, die sich diese herrschaften zu ihrem Schuse errichteten und Die allermeist den Kranzossentziegen im 12. Jahrhundert zum Opfer sielen, so die Kranzossentziegen im 12. Aufwarlchen und der meist den Kranzossentziegen im 12. Aufwarlchen Burgen abgertegelt wurden, benutze Kranteich als Ausmarlchen und der meiste der Kranteich als Ausmarlchen und der Merschaft der Kranteich als Ausmarlchen und der Kranteich dem Krenteich als Ausmarlchen in seiner nach dem Krenzungen hier einst der der Beruste und Abeinstanten, und diese Swöllerung hat die keiner Bauernbaus urtimitige Jiese seitzehen Loos aller Kerluste ist einer Kerluste ist einer Bauernbaus urtimitige Jiese seitzehen. Tros aller Berusten der Kerluste ist einer Bauernbaus urtimitige Inde feitzelten der Kunke einsetzen der K

angefangen werben. Aber was zustande tam, ift ein überaus vielfältiger Besitz von der Römerzeit an.

Gir ihnde stind for ihn folgen for ihnde stand folgen folgen fin folgen fin folgen fin folgen fin folgen fin folgen fin folgen for in folgen f

evange eine ber haupt, un mit einen Gaarbriid Abtei z Aretichmo

angesangen werden. Aber was zukande kam, ist ein überau vielsäktiger Besih von der Römerzeit an.

Bei Saarbrüden ist erst kürzlich auf der Strede Re-Morms ein spätrömisches Kastell ausgedeckt worden, nicht der einzige im Lande. Ein Brachststäd römischer Kunst aber ist die Billa in Kennig, ein Musterbeispiel sür überlegte Anordnundersihmt vor allem mit ihrem schönen Mosaissubden, desse Bilder als Ganzes einen Spieltag in der Arena wiedergeben. Wittelalter teilt sich das Gebiet den benachbarten drei großen Diözesen zu. Kurz vor dem Jahre 1000 entstand in Mettlad der Alte Turm, sür den ausdrücklich die Aachener Palahder Altse kannen schweite als Borbild genommen wurde. Die Kirchenbauten romnischer Art sind verschwunden bis auf die ehemalige Brümdeskanden Krotenser Krobsteistische in Merzig, deren Formen an Meind an Trier antlingen, und aus der frühen Gotif sind nur die Trümmer des Zisterzienser-Klosters Wörsich Gotif sind nur die Trümmer des Zisterziensersellschen. In Arier hielt die nordfranzössische Gotif ihren Singugen werden der Krenze gelegeaus deutschen Gebieten. Einzig schön siegt die Benebittiner abeistische Gebieten. Einzig schön siegt die Benebittiner deutschen Gebieten. Einzig schön siegt die Benebittiner deutschen Gebieten. Einzig schön siegt die Benebittiner abeistische Areins. Rur wenig später als Iholey eines die Kilquelle: Reims. Rur wenig später als Iholey eines die Stilquelle: Reims. Rur wenig später als Iholey eines die Stilquelle: Keins. Rur wenig später als Iholey eines die Stilquelle: Keins. Rur wenig später als Iholey eines die Stilquelle: Arinden Respectation ind die schönste Blüte der Spätgotif in der Klastis der. Die der Gotif sind der Liedersche und die schönste Blüte der Spätgotif in der Klastis der schollen und seigt die veredelte Weedergade



#### DAS LAND AN DER SAAR

Aufgenommen von der Staatlichen Bildstelle, beschrieben von Walther Zimmermann. 96 Seiten Text mit 95 Bildern. Broschiert RM 4.—. In schwarz Ganzielnen mit Goldprägung RM 6.—

Die Bilder dieses Buches stellen den Reichtum an Werken der Kunst dar, den das Land an der Saar trotz aller Verluste noch heute besitzt, überraschend auch für die Bewohner dieses Landes selbst. Eines bedeutenden kulturellen Mittelpunktes entbehrt dieses Grenzland allerdings, und die dauernden Bedrängnisse des westlichen Nachbarn ließen nur selten die Ruhe einheitlicher Entwicklung zu. So mußte bald hier, bald dort stets neu angefangen werden. Mit daraus erklärt sich die überaus vielfältige und in ihren Ursprüngen so verwickelte Erscheinungsform. Und doch, bei allem bleibt ein Etwas, das unbestimmbar und unerklärlich einen Hauch von Gemeinsamkeit über alles legt: das Bewußtsein deutschen Kulturzusammenhangs.

vangelische Ludwigsfirche in Saarbriiden wurde inne der besten Leistungen des evangelischer Kirchenbaues überstaupt, und an dem von ihm angesegten Ludwigsplatz spricht sie mit einem wahrhaft großartigen Ton. Das neue Schloß von Saarbrüiden stattete Stengel mit aller Pracht aus. Die neue Abtei von Mettlach baute der aus Sachsen stammende Kretschmar. Und saarabwärts entstand Saarb urg inmitten seiner Weinberge. Schinkel hat als Oberbaudirektor die Grufts

Lichtbilder. Mit diesen kurzen hinweisen müssen wir uns hier begnügen. Zedenfalls aber betanen wir nachdrücklich: wer die Natur der heimat liebt und mit dazu beitragen möchte, sie in ihrer Schönheit und Eigenart zu erhalten, der lasse sich diese prachtvoll ausgestattete und dabei wirklich spottbillige heft nicht entgehen. Zede gut geleitete Buchhandlung kann es vorlegen und besorgen. (Sonderheft 1,— NM., im Abonnement 0,50 RM.)

## **DEUTSCHE LANDE DEUTSCHE KUNST**

NEUERSCHEINUNG

Verzeichnis sämtlicher bis Herbst 1931 vorliegenden 32 Bände

Anhalt, von Ludwig Grote. Brosch. RM 6.50. In Ganzleinen RM 8.75 Braunschweig, von P.J. Meier. 5.-9. Taus. Br. RM 4,-. In Ganzl. RM 6.-Breslau, von Werner Güttel. Broschiert RM 4.-. in Ganzielnen " 6.-Celle u. Wienhausen, von V.C. Habicht. Br. RM 2.50. in Ganzl. " 4.-Danzig, von Erich Keyser. Broschiert RM 4.-. In Ganzielnen " 6.-Elbing, von K. H. Clasen. Broschiert RM 2.50. In Ganzielnen " 4.-Erfurt, von Herbert Kunze. Broschiert RM 4.-. In Ganzielnen " 6.-Güstrow, von Oscar Gehrig. Broschiert RM 3.-. In Ganzielnen " 5.-Hannover, von Georg Hoeltje. Brosch. RM 4.-. In Ganzielnen " 6.-Hildesheim, von Otto Beyse. Br. RM 4.-, In Gzl. RM 6.-, engl. br. " 4.-Kärnten, von Max Pirker. Broschiert RM 3.-. In Ganzielnen " 5.-Lüneburg, von Franz Krüger. Broschiert RM 3.-. In Ganzieinen " 5.-Magdeburg, von Ernst v. Niebelschütz. Brosch. RM 4.-. in Ganzi. " 6.lainz, von Fritz Volbach. Broschiert RM 4.-. In Ganzielnen " 6.larienburg/Marienwerder, von K. H. Clasen. Br. 3.50. In Gzl. "5.50 Mecklenburg, von Werner Burmelster. Br. RM 9.-. In Ganzl. "12.-Münster, von Martin Wackernagel. Broschiert RM 4.-. In Ganzl. " 6.-Pommern, Gesamtausgabe RM 17.50. Einzelausgaben West-, Mittel- u. Ost-Pommern. Broschiert je RM 3.50. in Ganzieinen je "5.50 Potsdam, von B. Meler, 10.-20. Tausend. Br. RM 4.-. In Ganzl. " 6.-Englische Ausgabe brosch. RM 4.-. Französische Ausgabe brosch. " 4.-Rostock, von Richard Sedimaier. Brosch. RM 3.50. in Ganzi. "5.50 Saar, von Walther Zimmermann. Broschiert RM 4.-. In Ganzielnen " 6.-Schieswig, von Fritz Fugisang. Brosch. RM 3.-. In Ganzielnen " 5.-Soest, von Robert Nissen. Broschiert RM 3.-. In Ganzielnen " 5.ottin, von Carl Fredrich, Broschiert RM 3.50. In Ganzielnen , Straisund, von Fritz Adler. 6.-9. Taus. Brosch. RM 3.50. in Ganzi. "5.50 Thorn, von Reinhold Heuer. Broschiert RM 3.50. In Ganzielnen "5.50 Wismar, von Werner Burmeister. Broschiert RM 3.-. In Ganzl. " 5.littenberg, von Oskar Thulin. Brosch. RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Würzburg, von Heinrich Kreisel. Brosch. RM 4.-. In Ganzielnen " 6.-

In Vorbereitung für 1932: Berlin, Kassel



8

Ш

ш

I

U

S

ш

Dieser Prospekt blidet eine Ergänzung zum 1929 erschienenen Gesamtverzeichnis DLDK und dem Prospekt Neuerscheinungen 1929

Musgang nimmt. Immer waren es Anregungen von außen, die begierig aufgenommen und verarbeitet wurden. Aber es waren steits gute Kräfte, die man heranzog. Die deuernden Bedrüngsnisse des Wekkichen Rachbarn ließen nur setten die Anhe einheltschaften Frauen; der Bildhauer kam aus den Ried und zeigt die veredelte Webergabe der Wirklichkeit

# "Aus strategischen Gründen"

meshalb Frankreich die Saar begehrte / Angelfachfifche Gerechtigkeit und frangofifche Anmagung

Bon Ih. Bogel - Berlin.

In England ist ein neues Parlament gewählt worden; in unzweideutiger Weise hat sich das englische Bolt sür eine Zusammenfassung aller nationalen Kräfte entschieden. Es sehlt nicht an beutschen Stimmen, die aus dieser Tatsache allerhand neues und noch größeres Unheil sür Deutschland prophezeien. Das deutsche Bolt an der Saar tann, wenn es gerecht sein will, nicht sagen, daß seine Sache bei den verschiedenen Regierungen Englands, besonders auch denen der Rechten, schlecht ausgehoben gewesen ist. Erinnern wir uns allein der Tatsiche, daß der entscheidende Borstoß gegen die Willstürherrichast der einseitig stanzölisch orientierten Saarregierung im Frühjahr 1923 von England ausging, das damals eine starte tonservative Mehrheit unter der Regierung Bonar Law hatte.

Mehrheit unter der Regierung Bonar Law hatte.

Es war im März 1923, als die Saarregierung, auf dem Gipfelpunkt ihres Uebermuts, jene berüchtigte "Aotversord nung" erließ, die Gut und Blut der Saardeutschen, ihre Ezistenz und Lebensmöglichkeit aufs schwerste bedrohte, indem sie die Freiheit des Gewissens und des Handelnsknedelte. Diese Rotverord nung (gegeben zu Saarsbrüden am 7. März 1923) wurde genau zwei Monate später, nämlich am 11. Mai 1923, dei Gelegenheit der großen Saars und Ruhrde batte im engslischen Anterhaus, von den erwählten Abgeordneten ganz Großbritanniens als eine Schmach und Schande rüch altlos verurteilt und versworfen. Bon den Reden, die bei dieser Gelegenheit mit unzweideutiger Klarheit von London nach Saarsbrüden, nud selbstwerständlich damit nach Paris hersüberslangen, seien hier nur einige Sähe aus dem großen Anslageplädoger des ehemaligen Ministerpräsidenten Asquith erwähnt, der sich, nach der Plothowschen Stenogrammübersehung, solgendermaßen äußerte:

"Man wird kein ärgeres Beispiel despotischer Gesetzgebung, keine schlimmere Unterdrückung der Grundrechte freier Staatsbürger entdeden, als sie in dieser ungesheuerlichen und lächerlichen Berord nung gegen die Saarbevölkerung zu finden ist. Und diese Berordnung geht in die Welt hinaus mit Erlaubnis des Bölkerbundes! Ich glaube nicht, daß jemand hier im Hause ist, der aufstehen und sie verteidigen würde. Sie widerspricht nicht nur allen britischen Grundsägen und Ueberlieferungen, sie steht in absolutem Widerspruch zu all den Traditionen, die sämtliche freien und demokratischen Länder zu verfolgen sich bemüht haben."

Länder zu versolgen sich bemüht haben."

So weit Asquith; darauf wurde, immer unter der Initiative der konservativen Regierung Groß-Britanniens, troß unerhörtesten und heftigsten Widerspruchs von seiten Frankreichs, die Saarregierung zur 25. Bölter-bundstagung nach Genfgeladen, wo sie einem bisher in solcher Schärfe noch nicht dagewesenen Berhör unterworsen wurde. Auch hier war es wiederum ein Brite, der englische Bölkerbundsdelegierte Lord Robert Cecil, der sich der Sache des Saarvolkes gegen die despotische Franzosenherrschaft annahm und der einseitig französisch orientierten Saarregierung eine träftige Absuhr beibrachte, indem er so der Ansicht und dem Willen der Londoner Regierung Ausdruck versieh. Dies geschah zu Genfam 6. Juli 1923, und man kann, wenn man will, diesen Tag als einen Wende punkt in der Gesich ichte des Saargebiets ansprechen, obgleich wir alle wissen, wieviel der Leiden und Schwierigkeiten für unsere Brüder und Schwestern an der Saar danach noch solgten.

Wir wissen nicht, inwieweit die heutige neue englische Regierung "europäische", das heißt auf Frankreich einge-

haraftervollen Köpfen, in den vier Engeln, die Leuchter und Bappen zu Häupten der Berstorbenen halten, wie bei dem großen Bildhauer Rifolaus Gerhaert, der damals aus Leiden nach Trier und Strafburg fam.

Ließ sich das Mittelalter seinen Baugeist von Trier her bestimmen, so ändert sich das in der Kenaissance. Leider aber sind die Schlösser, die sich das Rassau-Saarbriidische Haus damals in Saarbriiden, in Ottweiseru. a. ers dauen ließ, heute nur noch in alten Ansichten zu studieren. Erstalten blied die malerisch geordnete Burg zu Berg, das Schloß in Blieskastel, und nun lätzt sich auch das Bürgerhaus verstolgen, wo z. B. Ottweiser auf seinem Rathausplatz noch deute einen für die südlichen Rheinsande recht seltenen Eindrud eines kleinen und bescheidenen Residenzstädtchens des 16. Jahre hunderts dietet.

punderts dietet.

Die reich ste fünstlerische Tätigteit entfaltete das Saarland im 18. Jahrhundert, damals, als insolge der maßlosen Zerstörungen durch Frantreich überall Reues pelhassen werden mußte. Zweibrüden, dessen Herzog Schwedens dessen durch den schwedischen Architekten Sundahl ein neues Schloß. In dem sleinen Residenzstädtschen Aliese lastel, wo noch heute die dentsche Kleinstadt underührt ein deschauliches Dasein weitersührt, schuf Ch. L. Hautt dauliche Meisterwerte. Bor allem aber empfingen Saarbrüden und St. Iohann unter dem Kürsten Wilhelm Heinrich ein neues bauliches Gesicht durch den Baumeister Friedrich Joachim Stengel. Seine Tat ist die Stadt Saarbrüden, wie sie heute in ihren ältesten Teilen auf uns wirkt. In St. Iohann steht seine katholische Kirchen Die daarbrüden, wie sie heute in ihren ältesten Teilen auf uns wirkt. In St. Iohann steht seine katholische Kirchenbaues überdaupt, und an dem von ihm angelegten Ludwigsplatz spricht sie mit einem wahrhaft großartigen Ton. Das neue Schloß von Saarbrüden stattete Stengel mit aller Pracht aus. Die neue Abtei von Mettlach baute der aus Sachsen stammende Kreischmar. Und saarabwärts entstand Saarburg inmitten seiner Weinberge. Schinkel hat als Oberbaudirestor die Grusts

kapelle für die Gebeine des blinden Königs Johann von Böhmen bei Kastell gebaut. Aber auch schon unser Jahrhundert hat im Saarlande mehrere eindruckvolle Bauten geschassen: Judert herkomers Michaelstirche in Saarbrucken und vor allem die Kirche in Merchingen, die Clemens Holzmeister dem eigentümlichen Reize des Dorfbildes mit hober Schönheit hat einsügen können. (Siehe Bücher-besprecht ung.)

Mustere Saar." Heimstlätter für die Saarlandichaft. Herausgeder: Prosessen L. Blatter, Ottweiser. Ha usen. Berlag, Saarlouis). Das uns vorliegende heft 3 des C. Jahrganges ist dem saarländischen Katurschung korsten der Regierungskommission angeregte und im Berein mit Sacksennern dearbeitete Tier- und Pflanzenschung Korsten der Regierungskommission angeregte und im Berein mit Sacksennern dearbeitete Tier- und Pflanzenschung korsten der Gebielich wiel helfen, wenn sie nicht den breitesten Kreisen der Bewölkerung zugänglich und verständlich gemacht werden! Aus dieser Erwagung beraus ist die vorliegende Katurschussunmmer von "Insere Saar" entstanden und jeder Leser wird freudig zugeschen, daß sie diese besondere Ausgade in Wort und Bild geradezu glänzend gelöst hat. Benn der Saarwald im Text denvagung terschent, do siegt das eben daran, daß der Wald ausgeschen, daß sie dieser kenngen gekellt. Dazu kommen zwei wuchtige Baumrecken als Bertreter dieser anhsteich vorhandenen, besonders volkstümlichen Katurgut darssellt. In Milde aber — es handelt sich und mit weniger als 31 Originalausnahmen—werden als Bertreter dieser zahlreich vorhandenen, besonders volkstümlichen Katurdensmäler und einige, die Schönheit und Mannigsaltigteit der saarländischen Taere und Pflanzen sichtstöscher. Mit diesen kurzen Hinweisen missen wer unscher begnügen. Zedensalls aber betonen wir nachdrücklich wer die Katur der Heim der Lesen wir nachdrücklich wer die Katur der heim der Lesen wir nachdrücklichen. Bein diese prachtvoll ausgestattete und dabet wirstick sprosessen. Sede gut geleitete Buchhandlung sann es vorlegen und belorgen. (Sonder he fit 1, — AM.,

# **DEUTSCHE LANDE DEUTSCHE KUNST**

#### NEUERSCHEINUNG

Verzeichnis sämtlicher bis Herbst 1931 vorliegenden 32 Bände

Anhalt, von Ludwig Grote. Brosch. RM 6.50. In Ganzleinen RM 8.75 Braunschweig, von P.J. Meier. 5.-9. Taus. Br. RM 4,-. In Ganzl. RM 6.-Breslau, von Werner Güttel. Broschiert RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Celle u. Wienhausen, von V.C. Habicht. Br. RM 2.50. In Ganzl. " 4.-Danzig, von Erich Keyser. Broschiert RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Elbing, von K. H. Clasen. Broschiert RM 2.50. In Ganzleinen " 4.-Erfurt, von Herbert Kunze. Broschiert RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Güstrow, von Oscar Gehrig. Broschiert RM 3.-. In Ganzleinen " 5.-Hannover, von Georg Hoeltje. Brosch. RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Hildesheim, von Otto Beyse. Br. RM 4.-, in Gzl. RM 6.-, engl. br. " 4.-Kärnten, von Max Pirker. Broschiert RM 3.-. In Ganzleinen " 5.-Lüneburg, von Franz Krüger. Broschiert RM 3.-. In Ganzleinen " 5.-Magdeburg, von Ernst v. Niebelschütz. Brosch. RM 4.-. In Ganzl. " 6.-Mainz, von Fritz Volbach. Broschiert RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Marienburg Marienwerder, von K. H. Clasen. Br. 3.50. In Gzl. "5.50 Mecklenburg, von Werner Burmeister. Br. RM 9.-. In Ganzl. "12.-Münster, von Martin Wackernagel. Broschiert RM 4.-. In Ganzl. " 6.-Pommern, Gesamtausgabe RM 17.50. Einzelausgaben West-, Mittel- u. Ost-Pommern. Broschiert je RM 3.50. In Ganzleinen je "5.50 Potsdam, von B. Meier, 10.-20. Tausend. Br. RM 4.-. In Ganzl. " 6.-Englische Ausgabe brosch. RM 4.-. Französische Ausgabe brosch. " 4.-Rostock, von Richard Sedimaier. Brosch. RM 3.50. In Ganzi. "5.50 Saar, von Walther Zimmermann. Broschiert RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Schleswig, von Fritz Fuglsang. Brosch. RM 3.-. In Ganzleinen " 5.-Soest, von Robert Nissen. Broschiert RM 3.-. In Ganzleinen " 5.-Stettin, von Carl Fredrich, Broschiert RM 3.50. In Ganzleinen "5.50 Straisund, von Fritz Adler. 6.-9. Taus. Brosch. RM 3.50. In Ganzl. "5.50 Thorn, von Reinhold Heuer. Broschiert RM 3.50. In Ganzleinen "5.50 Wismar, von Werner Burmeister. Broschiert RM 3.-. In Ganzl. " 5.-Wittenberg, von Oskar Thulin. Brosch. RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-Würzburg, von Heinrich Kreisel. Brosch. RM 4.-. In Ganzleinen " 6.-

In Vorbereitung für 1932: Berlin, Kassel



8

œ

œ

ш

S

Z

œ

ш

I

C

5

Life

Dieser Prospekt bildet eine Ergänzung zum 1929 erschienenen Gesamtverzeichnis DLDK und dem Prospekt Neuerscheinungen 1929

ge Ausgang nimmt. Immer waren es Anregungen von außen, die begierig aufgenommen und verarbeitet wurden. Aber es waren stets gute Kräfte, die man heranzog. Die dauernden Bedräng-nisse des westsichen Nachbarn ließen nur selten die Ruhe einheit-licher Entwicklung zu. So mußte bald hier, bald dort stets neu

wert der sarländischen Plastit aber steht in St. Arnual: das Hochgrab von Angehörigen des nassarbrücksichen Fürstengeschlechtes, des Grasen Iohann III. und seiner beiden Frauen; der Bildhauer kam aus den Riederlanden und zeigt die veredelte Wiedergabe der Wirflichfeit

telle fie omie! er sinns ein

We

virflich. ierwirk. ergebiet Und Saar ch den n nag fallen d. Ein

annten

rtichaft.

Abjats Man

m und nit ben

5didjal

er dem

n Re

beraus

Met-

cht das

ift die

bnung,

bellen

en. Im

aroken

tlad

Balaite

romas

t Met

mr die chalten

n Eins

jaltend

egenen

es, die ist mit heute

gleiche nd die

migen

dmud, druds

n del, tet fic

in u für nal deuts und 1 beu fein : Regi ichled ber I für orio pon ( Mehi

ig auf: lepolfe. au be Gipfe bietten ord at den brägtes ihre inden iniftere tnebe Briand brüd deutich: Späte wollen, gro list brüder lassen, ganz Sch Bolitit. ierende mor merts: unaw ppelte" brü ffieren überf friegs. Anfle A sq gram

> dara: Wapt große nach 2 ftimm die 6 Sa u bauer halter in B

olgen

eines hund D bas folge gescha tönig ein r Maul Meift St. ein

Fri Saar In epai eine haup mit e

Saar Abt

# "Aus strategischen Gründen"

Weshalb Frankreich die Saar begehrte / Angelfachfifche Gerechtigkeit und französische Anmagung

Bon Ih. Bogel = Berlin.

In England ist ein neues Parlament gewählt worden; in unzweideutiger Weise hat sich das englische Bolk für eine Zusammenfassung aller natioenalen Kräfte entschieden. Es sehlt nicht an deutschen Stimmen, die aus dieser Tatsache allerhand neues und noch größeres Unheil für Deutschland prophezeien. Das deutsche Bolk an der Saar kann, wenn es gerecht sein will, nicht sagen, daß seine Sache bei den verschiedenen Regierungen Englands, besonders auch denen der Rechten, schlecht ausgehoben gewesen ist. Erinnern wir uns allein der Tatsache, daß der entscheidende Borstoß gegen die Willstürherrschaft der einseitig französisch orientierten Saarregierung mehrheit unter der Regierung Bonar Law hatte.

Es war im März 1923, als die Saarregierung, auf dem Gipselpunkt ihres Uebermuts, jene berüchtigte "Notversord nung" erließ, die Gut und Blut der Saardeutschen, ihre Existenz und Lebensmöglichkeit auss schwerste bedrohte, indem sie die Freiheit des Gewissens und des Handelnskebelte. Diese Notverord nung (gegeben zu Saarbrücken am 7. März 1923) wurde genau zwei Monate später, nämlich am 11. Mai 1923, bei Gelegenheit der großen Saars und Ruhrdebatte im engslischen Caars und Ruhrdebatte im engslischen Cohritanniens als eine Schmach und Schande rückhaltlos verurteilt und versworfen. Bon den Reden, die bei dieser Gelegenheit mit unzweideutiger Klarheit von London nach Saars brücken, seien hier nur einige Säte aus dem großen Anklageplädoner des ehemaligen Ministerpräsidenten Asquith erwähnt, der sich, nach der Plothowschen Stenosgrammübersetzung, solgendermaßen äußerte:

"Man wird kein ärgeres Beispiel despotischer Gesetzgebung, keine schlimmere Unterdrückung der Grundreckte freier Staatsbürger entdecken, als sie in die ser unge sheuerlichen und lächerlichen Berordnung gegen die Saarbevölkerung zu sinden ist. Und diese Berordnung geht in die Welt hinaus mit Erlaubnis des Bölkerbundes! Ich glaube nicht, daß jemand hier im Hause ist, der aufstehen und sie verteidigen würde. Sie widerspricht nicht nur allen britischen Grundsätzen und Ueberlieferungen, sie steht in absolutem Widerspruch zu all den Traditionen, die sämtliche freien und demokratischen Länder zu verfolgen sich bemüht haben."

So weit Asquith; darauf wurde, immer unter der Initiative der konservativen Regierung Groß-Britanniens, trot unerhörtesten und heftigsten Widerspruchs von seiten Frankreichs, die Saarregierung zur 25. Bölkers bundstagung nach Genfgeladen, wo sie einem bisher in solcher Schärfe noch nicht dagewesenen Berhör unterworsen wurde. Auch hier war es wiederum ein Brite, der englische Bölkerbundsdelegierte Lord Robert Cecil, der sich der Sache des Saarvolkes gegen die despotische Franzosenherrschaft annahm und der einseitig französisch orientierten Saarregierung eine kräftige Abstuhr beibrachte, indem er so der Ansicht und dem Willen der Londoner Regierung Ausdruck versieh. Dies geschah zu Genfam 6. Juli 1923, und man kann, wenn man will, diesen Tag als einen Wendepunkt in der Gesich ich te des Saargebiets ansprechen, obgleich wir alle wissen, wieviel der Leiden und Schweitern sier unser Brüder und Schwestern an der Saar danach noch solgten.

Wir wissen nicht, inwieweit die heutige neue englische Regierung "europäische", das heißt auf Frankreich einge-

haraftervollen Köpfen, in den vier Engeln, die Leuchter und Bappen 3u Häupten der Berstorbenen halten, wie bei dem großen Bildhauer Nitolaus Gerhaert, der damals aus Leiden nach Trier und Strafburg kam.

Ließ sich das Mittelalter seinen Baugeist von Trier her bestimmen, so ändert sich das in der Renaissance. Leider aber sind die Shlösser, die sich das Rassau-Saarbrückische Haus damals in Saarbrücken, in Ottweiler u. a. ersbauen ließ, heute nur noch in alten Ansichten zu studieren. Ersbalten blieb die malerisch geordnete Burg zu Berg, das Schloß in Blieskaste, und nun lätzt sich auch das Bürgerhaus verzsolgen, wo z. B. Ottweiler auf seinem Rathausplatz noch heute einen für die südlichen Rheinlande recht seltenen Eindruck eines kleinen und bescheidenen Residenzstädtchens des 16. Jahrsbunderts dietet.

Die reichste künstlerische Tätigkeit entfaltete das Saarland im 18. Jahrhundert, damals, als infolge der maßlosen Zerstörungen durch Frankreich überall Neues geschassen werden mußte. Zweidenschen, dessen Kerzog Schwedenstönig wurde, bekam durch den schwedischen Architekten Sundahl ein neues Schloß. In dem kleinen Residenzskädtchen Bliestastel, wo noch heute die deutsche Aleinstadt unberührt ein beschauliches Dasein weitersührt, schuf Ch. L. Hautt bauliche Meisterwerke. Bor allem aber empfingen Saarbrücen und St. Iohann unter dem Fürsten Wilhelm heinrich ein neues bauliches Gesicht durch den Baumeister Friedrich Joach im Stengel. Seine Tat ist die Stadt Saarbrücken, wie sie heute in ihren ältesten Teilen auf uns wirkt. In St. Iohann steht seine katholische Rirchen Die evangelische Ludwigsslatzen wurde eine der besten Leistungen des evangelischer Kirchenbaues überhaupt, und an dem von ihm angelegten Ludwigsplatzspricht sie mit einem wahrhaft großartigen Ton. Das neue Schloß von Saarbrücken stattete Stengel mit aller Pracht aus. Die neue Abte von Mettlach baute der aus Sachsen stammende Kretschmar. Und saarabwärts entstand Saarburg inmitten seiner Keinberge. Schinkel hat als Oberbaudirestor die Grusts

kapelle für die Gebeine des blinden Königs Johann von Böhmen bei Kastell gebaut. Aber auch schon unser Jahrhundert hat im Saarlande mehrere eindruckvolle Bauten geschaffen: Hubert Herkomers Michaelskirche in Saarbrücken und vor allem die Kirche in Merchingen, die Clemens Holzmeister dem eigentümlichen Reize des Dorfbildes mit hoher Schönheit hat einfügen können. (Siehe Bücherheinrechung)

besprechtung.)
\* "Unsere Saar." Seimatblätter sür die Saarlandschaft. Herausgeber: Prosessor L. Blatter Ottweiler. (Hausen. Berlag, Saarlouis). Das uns vorliegende Heft 3 des 6. Jahrganges ist dem saarländischen Naturschutz gewidnet. Anlah dazu gab die von der Abteilung Forsten der Regierungskommission angeregte und im Berein mit Sachtenern bearbeitete Tierz und Pflanzenschutz-Berordnung vom 8. Juni d. Is. Was können aber die besten Naturschutzgesetz schließlich viel helsen, wenn sie nicht den breitesten Kreisen der Bevölkerung zugänglich und verständlich gemacht werden! Aus dieser Erwägung heraus ist die vorliegende Katurschutznummervon "Unsere Saar" entstanden und jeder Leser wird sreudig zugestehen, daß sie diese besondere Aufgabe in Wort und Bild geradezu glänzend gelöst hat. Wenn der Saarwald im Text bevorzugt erscheint, so liegt das eben daran, daß der Wald tatzschlich unser wertvollstes Naturgut darstellt. Im Vilde aber — es handelt sich um nicht weniger als 31 Originasaufnahmen—werden vor allem die unter Schutz gestellten Tiere und Pflanzen sedermann vor Augen gestellt. Dazu kommen zwei wuchtige Baumrecken als Bertreter dieser zahlreich vorhandenen, besonders volkstümlichen Naturdentmäler und einige, die Schönheit und Mannigsaltigseit der saarländischen Landschaft pressende Lichtbilder. Mit diesen kurzen Hinweisen müssen wichte, sie in ihrer Schönheit und Eigenart zu erhalten, der lasse sich sies prachtvoll ausgestattete und dabei wirklich spotibillige Hest nicht entgehen. Zede gut geleitete Buchhandlung kann es vorlegen und besorgen. (Sonderheitete Buchhandlung kann es vorlegen

stellte, Politit treiben wird, wir find vor allem außerstande, vorauszusehen, inwieweit England überhaupt dazu in ber Lage ist, eines aber können wir Saarlander uns getroft fagen: unfere Sache fann unter

der veränderten politischen Situation in England nicht leiden.
In diesem Zusammenhang muß es für alle Deutschen, nicht zum wenigsten für uns Saarländer, von größter Wichtigkeit sein, daß wir uns einmal hier baran erinnern, wie auch andere- angelfächfische Politiker, lange bevor die Ereignisse bieses Jahres ber Welt die Augen öffneten, ber Ansicht Ausdruck gegeben haben, daß Frankreichs Streben nach der Vorherrschaft in Europa nicht nur in der Nachtriegszeit eine furcht= bare Gefahr für den Frieden aller bedeute, sondern daß dies Streben bereits vor dem Welt= friege bewußt und rücssichtslos auf die Vernichstung Deutschlands gerichtet war. Damit wäre also der lächerliche "Rechtsgrund" des Versailler Berstlavungspattes, die Lüge von der Kriegsschuld Deutschlands hinfällig ge= worden; was das für uns, speziell auch für unsere Saar, bedeutet, das braucht hier natürlich nicht erst auseinander gefett zu werben. Wir werden im Berlaufe biefer unferer Mitteilungen hier aber auch sehen, daß das Saargebiet auch als solches bei der Borverteilung der Beute, die Frankreich eifrig betrieb, teine geringe Rolle gespielt hat.

Bunächst sei hier nur auf das Buch eines Ameri= faners hingewiesen, der lange Zeit vor seinen Lands= leuten, den Senatoren Borah und Robert L. Omen, diese so ungeheuer wichtigen Dinge ins richtige Licht zu sehen versucht hat. Es ist das frühere Mitglied des höchsten Gerichtshofs des Staates Washington, Friedrich Bausman, der in seinem 1921 im Verlage von George Allen u. Unwin in London erschienenen Buche "Let France Explain" ("Frankreich soll sich äußern!") der Ueberzeugung Ausdruck gab. daß die französische Regierung unter gab, daß die französische Regierung unter Poincaré für die Weltkatastrophe verant= wortlich zu machen sei. Bausman belegte burchweg seine Behauptungen mit Dokumenten und faste sie dann in folgende Leitsätze zusammen:

- 1. Das Bundnis zwischen Frankreich und Rugland zur Sicherheit Frankreichs war unnötig und dem Frieden Europas feindlich!
- 2. Frankreich hat in wohlerwogener Absicht fortgesetzt Rugland bewaffnet und seine Angriffslust gegen Deutschland ermutigt.
- 3. Es steht außer jeder Frage, daß die deutschen Rustungen durch das enorme und völlig unnötige Anwachsen der russischen Rüftungen notwendig waren.
- 4. Rugland wollte durch Gerbien Desterreich-Ungarn gertrummern, um dann später Deutschland umso hilf= loser zu machen.
- 5. Deutschland tat im Augenblid der serbisch-öfter= reichischen Krise alles mögliche, um den Krieg zu verhüten, aber Frankreich unternahm nicht das geringste, um Rugland gurudzuhalten.
- 6. Rußland hat den Krieg gewollt; Frankreich wußte, daß Rußland den Krieg wollte. Die Regierung Poincaré tat alles mögliche, um das französische Volk schon vor dem Kriege gegen Deutschland aufzuspeitschen, weil sie annahm, daß die vereinigten Streitkräfte Frankreichs und Rußlands nicht besiegt werben fonnten.
- 7. Franzosen und Russen waren beide keineswegs überrascht, sondern schritten mit gang überwältigender Uebermacht zum Kriege, da die französische Armee allein der deutschen gleich, und der vollkommen ausgerüstete Teil der russischen noch weit größer war.

Wir meinen, es dürfte keinen unserer Leser mundern, bag wir hier auf diese anscheinend so weit dahinter liegen= ben Dinge zurückgreifen. Es ist aber u. E. von allergrößter Wichtigkeit, gerade in unseren Tagen und in Ansehung ber neuen Verhandlungen, denen Deutschland entgegengeht, darauf aufmerksam zu machen, daß im neutralen Amerika

— nach Berfailles war die Haltung der Bereinigten Staaten durchaus unparteiisch — Stimmen laut geworben Stimmen laut geworben find, die von fo ungeheuer wichtigen Dingen ber Welt leider ungehört — Kenntnis gegeben haben. Da wir hier, bei der Berteidigung unserer deutschen Sache an der Saar, jede Baffe willfommen heißen muffen, die unser gutes Recht bestätigt und unterstützt, so wollen wir hier im "Saarfreund" auch fünftighin alles zusammentragen, was nach dieser Richtung hin für uns wirken könnte.

Ein anderer Polititer ber U.S.M., ber bereits ermannte Robert 2. Owen, Genator des Staates Oflahoma, hielt am 18. Dezember 1923 vor bem Senat ber Ber-einigten Staaten eine Rebe, bie noch icharfer und präziser als das Buch seines Landsmannes Bausman für Deutschland und gegen das ihm von den Allierten angetane Unrecht eintrat. Diese mehrstündige Rede Owens war in allen ihren für uns Deutsche so ungeheuer wichtigen Einzelheiten mit Dotumenten belegt, Die wir aus der im Berlag für Politif und Geschichte zu Berlin erschienenen Buchform der Rede genau kennen lernen. Das ist für unsere Sache an ber Saar von überragender Bedeutung; finden sich doch mehrere Male in diesen durch nichts zu widerlegenden Dofumenten die unzweideutigsten Beweise für Frankreichs Beutegier gegenüber unserer Saar. Aus den geöffneten russischen Staatsarchiven ist ein

vertrauliches Telegramm im vollen Borts laut bekannt geworden, das Serr Pokrowsky, der zweite Nachfolger Sasonows als Außenminister bes zaristischen Rußlands, unter bem 30. Januar (12. Februar) 1917 an den damaligen Botschafter Ruß: lands in Paris gerichtet hat. Dies Telegramm be gann mit folgenden Sagen:

"St. Petersburg, den 12. Februar 1917. Nr. 507. Kopie nach London.

Geheim! Auf einer Audienz machte Berr Dou-mergue (damals Botichafter Frankreichs in der russissien Hauptstadt. Die Red.) dem Zaren Mitteilung von dem Wunsche Frankreichs, sich nach der Beendigung des jetigen Krieges die Rückgabe Elsaß-Lothringens und eine besondere Stellung für das Saars beden zu sichern, ferner die politische Abstrennung der linksrheinischen Gebiete von Deutschland zu erreichen und diese auf einer besonderen Erundlage zu granzisteren demit der Abstre besonderen Grundlage zu organisieren, damit der Rhein für die Zukunft eine sichere strategische Grenze gegen einen deutschen Einfall bilde" .

Man sieht hier klar und deutlich, daß Frankreich schon damals von dem unheilvollen "Sich erungsgedanken" besessen war, der noch heute alle internatio nalen Berhandlungen so außerordentlich erschwert. Für uns von besonderem Interesse aber ist die Tatsache, daß bereits hier vom "Saarbeden" die Rede war, und zwar int einem Atemzug mit den sogenannten Sicherungs forderungen.

Das war uns neu; denn mährend der endlosen Bers handlungen um das Schidfal des Saargebiets, gang ber sonders auch Llond George und Wilson gegenüber, hat Frankreich mit gut gespielter Trauermiene doch stets hervorgehoben, es wolle das Saargebiet nur besetzen, um sich an seinen Kohlenschätzen für die Zerstörung nord französischer Gruben mährend des Krieges schadlos zu halten. Noch wichtiger als das vorige Telegramm ist in dieser

Sinsicht eine andere Depesche, deren Wortlaut wir bet

gleichen Quelle verdanken:

Am 1. (14.) Februar 1917 richtete der ruffifche Minister des Auswärtigen Potrowsty folgende Note an bei frangösischen Botschafter in Betrograb:

"In der Note vom heutigen Tage waren Em. Excellenz so freundlich, der Kaiserl. Regierung mitzuteilen, daß die Regierung der Französ. Respublit beabsichtige, unter die Friedensbedingungen, die Deutschland vorgesichlagen werden sollen, folgende Fordes rungen und Garantien territorialer Ratur aufzunehmen:

1. Elfaß-Lothringen wird an Frankreich zurudgegeben.

2. Die Grenzen bieses Gebietes werden mindestens bis zum Umfange des früheren Serzogtums Lothringen ausgedehnt und sind nach den Wünschen der französischen Regierung sestzusetzen, wobei die strategischen Notwendigsteiten berücksichtigt werden müssen, damit auch das ganze Erzrevier Lothringens und das ganze Kohlenbeden des Saarreviers dem französischen Territorium einverleibt wird."

hier haben wir es einmal schwarz auf weiß: aus strategischen Gründen gierte Frankreich nach der Saar; kein Wort war damals die Rede von "Wiedergutmachung" und ähnlichen schönen Dingen, die man zwei Jahre später dem amerikanischen Allierten servieren zu müssen für gut hielt.

It

m

je

er

Also lange vor Ausgang des Arteges, als der große militärische und politische Umschwung im Osten noch keinerlei Schatten vorauswarf, ließ sich Frankreich, dessen militärische Lage ebenfalls nicht gestlärt und keineswegs rosig war, bereits unser Saarsgebiet zusprechen, forderte es rein deutssches Land, aus dem einzigen Grunde, es zu strategischen Zweden zu verwenden. Wenn man es so recht bedenkt, spricht aus dem Ganzen ein ungeheures Maß von Arroganzimmerhin mag es in seiner Offenheit sympathischer erscheinen als die heuchlerische Wimmerei wegen der zerstörten Nordsgruben, durch die Frankreich zwei Jahre später seinen Saarraub in Sicherheit brachte.

#### Zur Beurteilung der Domanialschule

Bon Pfarrer Wilhelm : Wehrden, M. d. Q.

#### III.

#### Rudicau und Ausblid.

Die französische Schule im Saargebiet ist mit den natürslichen und unveräußerlichen Rechten der Bevölkerung auf Freiheit, auf politische und kulturelle Selbstbestimmung nicht in Einklang zu bringen und stellt somit einen Berstoß gegen die guten Sitten dar. Die Begründung glauben wir zur Genüge gegeben zu haben.

Fasen wir noch einmal kurz zusammen: Wir sind im Saargebiet — Gott sei Dank! — nicht französisch. Wir sind kein erobertes oder besetzes Gebiet. Wir sind — nach wie vor — ein integrierender Bestandteil des deutschen Baterlandes, wie es unsere Vorsahren seit tausend Jahren waren. Wir sind kein gemischtes Sprachzebiet, sondern gehören unzweideutig und ausschließlich zum großen germanischzeutschen Kulturkreis. Daraus geht hervor, daß die Domanialschule als Auslandsschule in unserm Gebiet keinen stichhaltigen Rechtstitel ausweisen kann. Wennes Leute geben sollte, die dem Kampsein die fer Frage mit der oberflächlichen Phrase: "ach was, Bagatelle!" aus dem Wege gehen wollen, so liegt darin u. E. ein bes dauerlicher Mangel an Gerechtigkeitszgesühlsowie auch an nationaler Würde und Selbstachtung.

Französische Kreise reden gern zu Propagandazweden von "bestehenden Gesehen", von "seierlich garantiertem Recht", um Existenz und Ausbreitung dieser Schule zu rechtsertigen. Diese Redewendungen sind als verschwommene Gemeinplätze des sattsam bekannten französischen Rechtspositivismus zu bewerten, der gerade den schlimmsten Willkürmaßnahmen Frankreichs gegen Deutschland, wenn dieses schwach und ohnmächtig ist, immer ein rechtliches Mäntelchen umzuhängen weiß. Die Geschichte bietet dafür Belege in Hülle und Fülle.

Uebrigens, wo sind denn diese "bestehenden Gesetze"? Im deutschen Saargediet sicher nicht. Aber der Bertrag von Bersailles? Selbst er dietet in seinem Wortlaut der Grubenschule in ihrer heutigen Gestalt keine sichere Grundlage. Und glaubt einer, die bekannte Interprestationskunst, welche die Saarregierung dem berühmten \$14 des Saarstatuts angedeihen ließ, schaffe ohne weiteres ichon Recht und Gesetz?

Ueberhaupt der Versailler Vertrag! Wir haben uns ja seiner Regelung aus Gründen der Ordnung und des Gemeinwohls loyal gefügt; wir denken nicht an Terror und Aufruhr. Aber vom christlichen und moralischen Standpunkt aus sehen wir in ihm, das Saargebiet betreffend, die Karisatur eines Gesetzes, dar jeder Gewissensverbindlichkeit. Wir glauben sogar, die sittliche Pflicht zu haben, die "Ordnung" dieses Vertrages mit allen erlaubten Mitteln bekämpfen und eine Revision desselben fordern zu müssen, nicht zuletzt in der Frage der Domanialschuse.

Man bleibe uns also in der französischen Schulfrage mit Gesetz und Recht vom Leibe! Die Franzosen gerade

könnten doch wissen, daß nach Artikel 6 der "unantastdaren Prinzipien (Grundrechte) von 1789", auf die sie so stolz sind, das Gesegals der Ausdruck des allgemeinen Willens bezeich net wird. Daraus würde solgen, daß der Friedensvertrag kein Gesetz sein kann. Wer hat denn außer den allierten Mächten bei dessen Abfassung noch mitgewirk? Etwa die deutschen Menschen an der Saar? Oder die deutsche Regierung als deren Bertreterin? Dann hätte die deutsche Regierung doch gewiß verlangt, daß auch ihr aus Konkurrenze oder Neutralitätssgründen das Rechtzugestanden würde, Schuslen im Saargebiete amtlich und direkt zu seiten. Oder sollen die erzwungenen Unterschriften dem Bertrag das Siegel des Legitimen ausdrücken? Man mag sich winden, wie man will, der Bertrag ist und bleibt ein ungerechtes Diktat, ein Gewaltakt, ohne jegliche Gesetzeskraft. Deshald ist es ein verkehrtes Beginnen, die Domanialschule mit der Würde des Gesetze umkleiden zu wollen. Wir sühlen tief das verwerfliche Manöver französischer Propagandisten, die dem Bolke Sand in die Augen streuen, und sind nicht gesonnen, ohne Widerspruch einen Zustand hinzunehmen, gegen den sich einsaches Rechtsgesühl voll Entrüstung ausbäumt. Sieht man sich nach parallelen Vorgängen in der Geschichte um, so kann man angesichts der Geschichte getrost lagen: "So was wie die französische Schule im Saargebiet ist eigentlich noch nie dagewesen!"

Darin liegt aber auch ein gut Stück unserer Zuversicht. Eine ausländische Zugendbildungsanstalt auf deutscher Erde, die rechtlich so schwach begründet ist und fast nur mit Druck und Zwang der herrschenden Macht auf Grund der sogenannten "gegebenen Tatsachen" erhalten werden kann, ist sinnlos, unorganisch, ein toter Mechanismus, unfähig, Leben zu entwickeln, und trägt das Stigma des Todes an sich.

Darum muß Frankreich sich beeilen, wenn es vor Toressichluß noch gewichtige Erfolge seiner "friedlichen Durchstringung" erreichen will. Wer ein seines Gehör hat, kann schon heute von ferne das ungestüme Rollen und Brausen der vaterländischen Wogen vernehmen, die beim Näherkommen der Entscheidung trot aller Lähmungssund Bertuschungspolitik französischer und frankphiler Nutznießer sich breit und mächstig in Bewegung setzen und mit Urgewalt die künstlich geschaffenen Kartenhäuser des "Saarstaats", der "Autonomie", des "SaarsLuzemburg" oder der "Annexion vom Warndtgebiet" oder "von Saarlouis" und nicht zuletzt die französische Schule wegsfegen werden.

Man täusche sich nicht in Frankreich unt setze wenig Hoffnung auf die "wirtschaftliche Entwicklung" oder auf "Zwangsläusigkeiten". Solche "Zwangsläufigkeiten" zerrinnen wie Schnee an der Sonne, wenn das deutsche Bolfstum auf dem tiefen Goldsgrund ber Religion im Saarlander elemenstar aufbricht. Der ordentliche Saarlander sieht in jebem, ber feine Religion um wirtfachftlicher Borteile willen preisgibt, einen verächtlichen Lumpen. So beurteilt er auch den, der um schnöden Gewinnes willen seine geschichtlich ge-wordene, schicksaltaste, geistige und blutmäßige Berbunden-heit mit seinem Mutterland und seinem angestammten Bolk verleugnet. Religion und Boltstum find, mögen auch berufsmäßige Materialiften über folche Romantit spotten, nach einem Ausspruche Rettelers, des großen Bischofs von Mainz, die höch ften Güter des Menichen: das eine in der übernatürlichen Ordnung der Gnade, das andere in der Ordnung der Natur.

schah" und von ter "Blüte" Frankreichs. Sie wissen schon Wahrheit und Dichtung auseinanderzuhalten.
All dieses Geschwätz, all das Loden und Winken und Grüßen mit der Trikolore oder der Bölkerbundssahne lassen den guten Kern des Saarvolkes kalt, das ganz gut weiß, daß bisher noch keine Regierung der Welt ihr Bolk vom irdischen Leid erlösen konnte. Im Gegenteil, diese Spekulation auf etwaige Treulosigkeit werden sein Gewissen, seinen Mut, seine Treue und seine Geduld noch mehr stärken und es befähigen, mit dem Stimmzettel in der Hand sein Geschick, ohne peinliches Abwägen des materiellen Vorteils, dahin zu lenken, wohin es gehört. Diesmal werden wir die Nerven bewahren!

Man möge die Saardeutschen also verschonen mit dem propagandistischen Gerede von Deutschlands "Zusammen= bruch", von der "sinkenden Mark", von den "hohen Steuern", von der "schlimmen Mikwirtschaft da drüben", vom "Gold= berte Würdigung.

#### Die deutsche Entwicklung vom Saargebiet aus gesehen

Bon Bermann Röchling.

Die pessimistische Welle, die infolge der ungeheuren wirtschaftlichen Rot durch alle Kreise des deutschen Boltes geht, ift nur ju gut begreiflich; benn jeder, der die Untergrabung feiner Exifteng fieht und befürchten muß, morgen vor dem Richts zu stehen, ift naturgemäß von allerschwersten Sorgen erfüllt. Ein Bolt von fo hohem Rultur- und Lebensstande wie das deutsche empfindet die notwendige Burudichneibung ber Bedürfniffe natürlich besonders unangenehm. Diefe Ginfdrantung und die Rüdtehr gur altpreußischen Sparsamteit find, wenn fie als vorübergehende Maßnahmen erkannt werden, selbstversständlich leichter zu ertragen, als wenn man annehmen müßte, daß der Schmachtriemen auf Jahrzehnte hinaus enger geschnallt werben muß.

Woher kommen nun die schweren Krisen unferer Boltswirtschaft? Bunachst rühren sie daher, daß wir durch den Krieg ungefähr die Salfte unferes Boltsvermögens verloren haben. Dies allein erflärt ichon die ungeheuren Schwierigfeiten, in denen wir uns befinden. Aber da fast alle europäischen Bölker in den Krieg ver= widelt waren, hat er auch allenthalben in Europa unge-heure Berlufte gebracht. 3. B. hat England 7 Milliarden Pfund fundierte und 1½ Milliarden Pfund schwebende Staatsichulden, nach dem früheren Goldwerte des englischen Bfundes also rund 173 Milliarden Reichsmart — eine Summe, die für ein Bolt von 48 Millionen Einwohnern fehr erheblich ift, jumal darin die Schulden an die Bereinigten Staaten von Nordamerifa aus dem Rriege in Höhe von rund 10 Milliarden Goldmark nicht enthalten find. Die 173 Milliarden RM. find lediglich innere englifche Schulden, die von der englischen Boltswirtschaft intern umgelegt werden müssen. Der französische Staat hat heute 270 Milliarden Franken, also 45 Milliarden Goldmark innere Schulden, wobei zu berücksichtigen ist, daß durch die französische Inflation und die Herabwertung des Frankens auf 20 Prozent seines früheren Wertes eine starte Gentung der Schuld zu Laften der französischen Staatsbürger erfolgte, wie es in ahnlichem Mage in Deutschland geschehen ift. Die inneren Laften, Die fich in Steuern ausdruden, find auch in Frankreich nicht niedrig. Diese beiden Beispiele mögen zeigen, daß auch in den anderen vom Kriege betroffenen Ländern die Berarmung sehr erheblich gewesen ist — eine Berarmung, die erft jest in der Weltfrise in ihren Wirfungen für den Außenstehenden sichtbar wird. Wenn auch das Blendwert ber Goldanhäufung in Frankreich nach außen hin die Wirfungen dieser Berarmung teilweise verbedt, so ift doch diese Goldanhäufung durch eine ungeheuerliche Ausweitung bes Notenumlaufs auf das dreifache des normalen, also durch eine gewaltige Berschuldung der Bant von Frant-reich, geschaffen worden. Aber diese Berschuldung ist im

Inneren des Landes vor sich gegangen; das Bolt hat seine Ersparnisse in Notengeld angelegt. Ob das eine gute volks wirtschaftliche Anlage war, mag dahingestellt bleiben. Zur politischen Macht Frankreichs, die es augenblicklich die ganze Welt in brutalfter Weise fühlen läßt, hat diese Goldhamfterei jedenfalls beigetragen.

Ueberlegen wir uns andererseits, wie in Deutschland ein großer Teil der Ersparnisse des Boltes angelegt wurde, sollen wir, daß die gleiche Summe, die Frankreich zur Goldhortung verwendet hat, zu unseren Sparkassen getragen und von dort unter anderem zum Bau von Wohnhäusern aller Art verwendet worden ist. Diese Berwendung der Ersparnisse wird im Endessetz sich für unser Volksicher erweisen wie die Methode der Franzosen. Die Reparationen, die wir leiften mußten, haben wir zuerft burch Sergabe von Besity wie Gruben, Sutten, Saufer, Schiffe, Lokomotiven, Eisenbahnwagen usw. bezahlt, woraus diejenigen Länder, die uns diefes Eigentum raubten, ficher nicht soviel Borteil zogen, wie wir Schaden daraus erlitten haben. Dann haben wir alle weiteren Zahlungen, auch wenn sie durch Warenlieferungen vollzogen wurden, auf Pump gemacht, mit anderen Worten: Die übrige Welt, besonders die U.S.A., hat uns das Geld für die Reparationen geliehen, das letzten Endes zu 70—80 Prozent wieder an die U.S.A. zurudfloß. Dieser Prozeß ist nunmehr zu Ende und tann bestimmt nicht in derselben Weise wieder neu belebt werden. Wir haben heute, infolge der Berftridung der ganzen Welt in die Wirtschaftskrise, das einwandfreie Zeugnis der sachverständigsten Bantiers aus den Ländern unserer Rriegsgegner, daß eine vernünftige Regelung der deutschen Kriegsschulden notwendig ist, um die Zahlungsfähigkeit Deutschlands für die privaten Schulden wiederherzustellen. Dadurch und durch die Initiative Hoovers ist zunächt ein mal das eindeutige Anerkenntnis, daß wir nicht zahlen können, erreicht, und die übliche Flut von Beschimpfungen über die bösen Deutschen, die nicht zahlen wollen, vermieden worden. Bis zu der Erkenntnis, daß wir — wenn überhaupt — auch in Zukunft nur sehr geringe Zahlungen leisten können ist es zwar immer nach kein aus einkalten. Schrift fönnen, ist es zwar immer noch kein ganz einsacher Schritt. Aber da die Weltwirtschaftskrise nicht von heute auf morgen behoben sein wird, so wird sich auch diese Erkenntnis aus dem Zwange der Berhältnisse ergeben. Ueberhaupt wird sich die wirtschaftliche und politische Entwicklung in allen Ländern größtenteils unter dem Zwange der Liquidierung der Kriegssolgen vollziehen; und der einzelne seitende Staatsmann mird nur insofern die Entwicklung zugunsten Staatsmann wird nur insofern die Entwidlung zugunften einer vernünftigen Butunft beeinfluffen tonnen, als er im geeigneten Zeitpunkt die Ratsosigkeit unserer Kriegsgegner über die Not ihrer eigenen Bölker zur Verbreitung der Erntnig hanntnig fanntnig fenntnis benuten fann und muß, daß aus der Sacgalle, in der wir uns alle befinden, nur Berftändigung heraus führt. Betrachten wir unter Diesem Gefichtspuntt die Ent

widlung des letten Jahres, fo ift der Erfolg durchaus auf unserer Seite.

Wir werden aber nicht daran vorbeikommen, zeitweise unsere ganze Lebenshaltung darauf einzustellen, daß Deutschaland ein dilliges Land werden muß. Dies wird nur gestingen, wenn Deutschland zunächst den Konsum einschränkt und alles und jedes nur dann erwirdt, wenn es zu einem billigen Preis zu haben ist. Diese Entwicklung hat im letzen halben Iahre erhebliche Fortschritte gemacht. Aber sie muß noch weiter unterdaut werden durch eine Senkung aller Lasten der Wirtschaft, auch aller össenktichen Lasten. Der Minderertrag an Reichssteuern belief sich im ersten Halbighr des Rechnungsjahres 1930/31 auf 636,3 Millionen RM. und wird im nächsten Iahre ein Mehrsaches davon betragen. Damit wird die össenktich hand zu weiterer Sparsamkeit gezwungen. Selbstverständlich muß auch die Wirtschaft auf allen Gebieten weiter sparen, an den hohen Gehältern so gut wie an den Arbeiterlöhnen. Daß durch die Notverordnung die Möglichseit geschaffen wurde, auch über bestehende Berträge hinwegzugehen, erleichtert diese Aufgabe. Es hilst eben gar nichts: Wir müssen uns mit der Tatsache unserer Berarmung absinden! Daß damit auf die Dauer nicht eine Bernichtung des Konsums verbunden zu sein braucht, geht daraus hervor, daß überall da, wo sich die Preise der Rauftraft des Bolkes angepaßt haben, der Berbraucht, geht daraus hervor, daß überall da, wo sich die Preise der Rauftraft des Bolkes angepaßt haben, der Berbrauch nicht geringer ist. Sobald wir ein billiges Land sein werden, kann der Berbrauch wieder wachsen und damit die Gütererzeugung neu belebt werden. Es kann keinem Zweisel unterliegen, daß unsere Berzunftung, wie wir sie auf allen Gebieten der Wirtschaft unter Ausschaltung jeglicher Konturenz betreiben, sei es auf dem Gebiete der industriellen Warenerzeugung, des Handwerts mit seinem Innungszwang, der Tarisgestaltung der össenkleung der her erschwerts mit seinem Innungszwang, der Larisgestaltung der össenkleung dein einem niedrigeren Preisniveau sehr erschwert.

Trohdem glaube ich nicht, daß eine radikale Umkehr in dieser Hinst von heute auf morgen möglich ist. Dazu ist die Organisationsstreudigkeit des deutschen Bolkes viel zu groß. Wir werden eher zum Ziele kommen, wenn in der Erkenntnis, daß es so wie bisher nicht weitergehen kann, durch Machtmittel des Staates unter Duldung der Interessenen diese übertriedenen Lasten auf allen Gedieten energisch abgedaut werden. Deutschland ist ein industrielles Land mit starker landwirtschaftlicher Erzeugung, das notwendigerweise viele Güter, besonders Rohstosse, und einen Leil der Rahrungsmittel einsühren muß. Im Austausch dagegen müssen wir sertige Erzeugnisse auf den Weltmärken verkaufen. Dort sind die industriellen Preise um 40 bis 50 Prozent gegenüber der Zeit vor zwei Iahren gesalen. Diesem Preissall müssen wir uns anpassen, wenn wir unseren Lebensskandard erhalten wollen. Den Weg Englands, durch Abwertung des Pfundes um 20 Prozent seine Selbstosten zu senken, können wir nicht beschreiten, da wir durch die Instation und ihre Folgen zum Goldstandard übergehen mußten und ihn nicht ausgeben können. Die Engländer, die keine Instation durchgemacht haben und die bis ietzt keinen Schutzoll besahen, konnten diesen Meg beschreiten. Der deutschen Volkswirtschaft hat die Pfundtrissdurch die Entwertung der Warensorderungen empsindlichen Schaden zugefügt, der aber durch die Entwertung der deutschen Pfundschulden zum Teil ausgeglichen wird. Das Saargebiet ist durch diese Entwicklung besonders schwer getrossen, da seinen umfangreichen Lieserungen nach England und anderen Ländern auf Pfundbasis kaum nennenswerte Pfundschulden zum Teil ausgeglichen wird. Das Saargebiet ist durch diese Entwicklung besonders schwer getrossen, da seinen umfangreichen Lieserung von Fertigwaren bezahlt werden. Diese Fertigwaren können nach Einsührung eines englischen Schutzolles nur in Ausnahmesällen noch geliesert werden. Sedenfalls erwächst Deutschland auch hieraus der Iwang, ein billiges Land zu werden. Auch hieraus der Iwang, ein billiges Land zu werden. Auch

er

eit

Ebenso sind die Nöte unserer Landwirtschaft letzen Endes nicht von der Seite hoher und höchster Getreidepreise zu beheben, sondern nur dadurch, daß unter Mitwirkung des ganzen Volkes die Lasten aus zu hohen Zinsen und

Steuern, zu hohen Beiträgen zu allen öffentlichen Institutionen wie Berufsgenossenschaften, Landwirtschaftstammer, Arbeitslosenversicherungen, Feuerversicherungen usw. abgebaut werden. Daß eine bessere Organisserung des landwirtschaftlichen Absahes durch Normung der Erzeugnisse erleichtert werden kann, ist wohl allgemeine Erkenntnis geworden. Die gewaltigen Fortschritte der letzen Jahre auf dem Gebiete der Viehzucht zeigen, daß die vielsach behauptete Rückständigkeit unserer Landwirtschaft gar nicht la schlimm sein kann

Gin großes Problem ist die Umsiedelung der auf die Dauer in der Industrie nicht zu beschäftigenden Boltsteile in gärtnerische oder landwirtschaftliche Betriebe. Mit dieser Umsiedelung ist zwar der Ansang gemacht, aber die größten Ausgaben liegen noch vor uns. Warum sollen wir z. B. Frühgemüse usw. aus dem Auslande beziehen, nur weil man ihren Andau im Inlande vernachlässigt? Wir haben durchaus die Möglichkeit, uns in dieser Sinsicht selber zu wersorgen, wenn wir uns nur resolut dieser Ausgabe zuswenden. Die Siedlung von Bauernsöhnen im Osten unseres Landes ist eine weitere Lebenssrage. Aber sie kann nicht in der Weise durchgeführt werden, daß Häuser und Stalzlungen dem Siedler six und sertig von den Behörden hinzgestellt werden — das wird viel zu teuer. Man gebe dem Siedler Grund und Boden auf viele Jahre zinssrei, bauen wird er schon selber können; denn kein Bolk auf der Erde hat ein solches Talent zum Bauen wie wir Deutsche. Wer erinnert sich nicht, mit welcher Geschwindigkeit und mit welcher Lust und Liebe unsere Leute im Felde allerhand Bauten erstellt haben, und zwar mit den primitivsten Mitzteln und ganz anders wie die Franzosen und alse übrigen Bölker, mit denen wir im Kriege lagen. Der Siedler braucht also zum Bauen die Behörden sicher nicht; wohl aber müssen die industriellen Erzeugnisse, die für der Bau aller Siedlungsanlagen notwendig sind, billigst geliesert werden. Damit würde das Siedlungsproblem in eine viel einsacher und verhältnismäßig leicht lösbare Form gebracht werden.

gebracht werden.

Ueberblickt man alle diese Möglichkeiten und Notswendigkeiten unserer Zukunft, so ist absolut nicht einzussehen, warum wir ihr voller Mißtrauen entgegensehen sollten. Große Fortschritte hat das deutsche Volk noch immer gemacht, wenn es alle seine Kräfte anspannen mußte. Daß wir in einer Zeit leben, in der dies vonnöten ist, ist sa wohl nicht zu bestreiten! Aber eins sollten wir vor allem beherzigen: Unsere Reigung, dem Volksgenossen alles Schlechte nachzusagen, etwas mehr Zwang aufzuerlegen. Das könnte uns den Weg, den wir zu gehen haben, sehr viel leichter machen. Hossen wir, daß auch in dieser Hinscht die schwere Zeit uns Lehrmeisterin sein wird und unser Bolk zusammenschweißt!

\*Aus dem Sumpfe des Saar= Separatismus!

Die Enthüllungen über die Hintermänner der separautistischen Treibereien im Saargebiet und ihres aus Frankteich gelieferten Organs der "Saarzchronik" alias "Chronik" haben auch über das Saargebiet hinaus großes Aufsehen erregt. Besonders die Tatsache, daß der Antreiber und Geldgeber dieses landesverräterischen Klüngels die französische Bergwerksdirektion ist, — also unmittelbar die französische Regierung selbst! — wirft ein eigenartiges Licht darauf, wie senseits der blauzweißeroten Grenzpfähle die Berständigung zwischen Frankreich und Deutschland praktisch betrieben wird. Selbst Lothringer, also französische Blätter, so die "Forbacher Bürgerzzeitung" und das Meter "Freie Journal", die aus der Nachbarschaft die Dinge im Saargebiet besser als die Pariser Presse zu beurteilen vermögen, rücken ab von diesem Gesindel des "Organs der Arbeitsgemeinschaft zur Wahrung saarzländischer Interessen sich die Gunst Frankreichs zu erwerben versucht. Schreibt doch die erstgenannte Zeitung von "einer innerlich saulen Bewegung", der die verungslücke Zeitungsgründung der "Saarzchronit" dienen sollte, und fordert, daß "eine gute französische gute und korrekte Beziehungen zu ländischen Rachbarvolke gute und korrekte Beziehungen zu

pflegen", daß man es aber ablehnen muffe, das freie Bestimmungsrecht des Caarvolfes ju beeintrachtigen und nichts fünstlich herbeizusühren suchen durfe, was auf natür-liche Weise nicht zu erreichen sei.

Das Jammergeschrei des Inspirators der blamierten "Saar-Chronit" — jetzt nur "Chronit" benamst — nach dem Staatsanwalt war sicherlich nicht ernst gemeint, denn das Gelichter hat selbst eine begreifliche Scheu vor dem Staatsanwalt, und auf die frei erfundene Geschichte von dem "Einbruch" haben die zuständigen Stellen nur sauer reagiert, sintemalen dieses Geschrei doch nur die eigene Blamage notdürftig verdeden sollte. Der samose Obergeneral-Feldmarschall Bumm, Monsieur Gebelein, wird denn auch in seiner neuesten "Chronit"-Nummer schon wesentlich zahmer, der Ruf nach dem Staatsanwalt ist versstummt. Die nach dem Frontwechsel weiter erscheinende "Saar-Chronif" sett inzwischen ihre Enthüllungen über den Sumpf der Saar-Separatisten fort. Es ist das bekannte Bild des Abonnentens und Mitarbeiter-Schwindels und die Bloßstellung der französischen Bergwerksdirektion als Geldgeber. Erwähnt zu werden verdient, daß sich auch ein Baron de Gaertingen-Risse Docteur des ciences Politi-"Baron de Gaertingen-Wilke, Docteur des ciences Politiques" in Saarbrücken, Pestelstraße, dem Separatistens Gesindel als freiwilliger Mitarbeiter angeboten hat. Was dieser Standal enthüllt hat, war im Saargebiet wohl schon längst kein Geheimnis mehr, und doch sind diese Enthül-lungen bedeutsam, da sie in unwiderlegbarer Beise die französische Bergwerksdirektion in Saarbrüden der politischen Intrigen gegen das Saargebiet und gegen die saarsländische Bevölkerung öffentlicht bezichtigt und angeprangert hat. Diese Behörde Frankreichs hüllt sich denn auch in ein bezeichnendes und schuldbewußtes Schweigen, das mehr als alles fagt. Wird man nicht, wenn man sich zwischen Deutsch= land und Frankreich wegen ber Saarfrage wieder an ben Berständigungstisch setzen sollte, nicht die Frage an das offizielle Frankreich zu richten haben, wie es sich zu dieser Beeinflussung und Verfälschung des freien und unbeeinflußten Abstimmungsrechtes der Saarbevölkerung stellt, ob es diese Magnahmen einer ihm unterstellten französischen Behörde billigt und ob es solche hinterhältigen Treibereten weiter dulden wird? Wird man nicht das Berlangen zu stellen haben, daß mit diesen unmoralischen Dingen endgultig aufzuräumen ift, bevor man von einer Bereitwilligkeit zu einer deutsch=französischen Verständigung überhaupt reden kann? Die Treibereien der französischen Bergwerks-direktion aber zeigen sinnfällig die Gefahren, die dem Saargebiet 13 Jahre nach dem sogenannten Frieden von Versailles noch heute drohen, und diese Gefahren lehren uns, wachsam zu sein und in dem Bestreben um die Deutsch-erhaltung des Saargebiets nicht zu ruhen und rasten, bevor nicht wirklich freie Bahn für die Rückehr geschaffen ist.

#### \*Ein "Jubilaum" des Saarbrucker Bergmanns=Kalenders?

3m Jahre 1872 erschien jum ersten Male ber "Saar= brüder Bergmanns = Ralender", beffen erftes Ericheinen sich also im Jahre 1932 zum 60. Male jährt. Für den anonymen Ralendermann des feit 1919 von der frangofischen Berg. verwaltung herausgegebenen Kalenders ist das ein Ereignis, das in dem Kalender für 1932 in einem besonderen Artifel unter der Ueberschrift "Unser Jubiläum" entsprechend "gewürdigt" wird. "Unser Jubiläum?" Welchen Anteil hat denn die französische Bergwerksdirektion an der Entstehungs= und Entwidlungsgeschichte des Kalenders, daß sie von "ihrem Ju-biläum" sprechen könnte? Mit der gewaltsamen Uebereignung ber Saargruben an Frankreich hat fie fich auch das "Recht" ber Serausgabe des Ralenders einfach angeeignet, wie denn überhaupt die "Aneignung" eine "historische Ueberlieferung" unseres westlichen Rachbars ift, mit Silfe beren man versuchte, bas gange Saargebiet reftlos zu schluden! Aber ein Recht, das 60 jahrige Jubilaum des alten "Saarbruder Bergmanns-Ralenders" ju feiern, hat die frangofische Gruben : verwaltung feineswegs, denn ihr "Bergmanns-Ralender" ift ja feit 1919 nicht mehr ber alte "Saarbrüder Berg : manns = Ralender", mit dem, Gott sei Dant, auch nicht mehr die geringste Mebereinstimmung besteht. Gollte doch auch ber "Bergmanns-Ralender" der frangofischen Bergwertsbirettion von Unfang an mit eines ber Mittel fein, das Gaargebiet für den französischen Zugriff reif zu machen, ein gut deutsches Stud Bobens von seiner heimischen Kultur und aus seiner Bolksverbundenheit ju lofen. Und daher leitet fich auch unfer Recht, daß fich ber "Saar = Freund" mit dem usurpierten "Jubilaum" bes

"Gaarbruder Bergmanns-Ralenders" befaffen muß.

Die gut deutschen Saarbergleute werden fich wohl dafür be danten, das Machwert ber frangofifchen Bergwerts direttion als "ihren" Ralender anzuerkennen, mag auch dant der reichlich für die Fragofierung des Saargebiets offen stehenden Raffen der Inhalt noch so aufgebläht wie möglich fein, mag auch ber frangofierende Charafter nach anfänglichen Dumme heiten mehr und mehr bemantelt werden. Wir ftellen alfo feft, ber alte "Saarbrüder Bergmanns=Ralender" feiert gar nicht sein 60 jähriges Jubiläum, denn er besteht gar nicht mehr, ist vielmehr von den Frangosen auch gewaltsam unterdrudt und aus dem deutschen Saargebiet ver bannt worden. Die frangofifche Bergwertsdirettion bedient fic nur seines alten angesehenen Ramens, um ihr schleichend wirtenbes Gift frangofifcher Gaar Propaganda ben ans sonsten unter der französischen Knute reichlich schmachtenden deuts ichen Saarbergleuten zu injicieren. Man hore fich heute einmal unter den Kreisen der Saarbergleute um, wie sie die von dem französischen Saarkalender gepriesene wohlwollende Fürsorge ber frangofischen Bergwertsbirettion zu rühmen wissen. Der Kalendermann wurde wohl à tempo auf die Strafe fliegen, wenn er auch nur ein Sterbenswortchen von biefer "Sochichätzung" verlauten laffen murde.

Wir wollen uns hier mit der Tendenz und dem Inhalt dieses seit dem Uebergang der Saargruben an Frankreich "frangöfischen Ralender-Machwertes" nicht näher befaffen. Dazu wird Gelegenheit geboten fein, wenn die frangofifche Episode ber beutschen Saargruben ein wenig rühmliches Ende gefunden hat und der Ralendermann in französischen Diensten gern in das Duntel ber Bergeffenheit verschwunden fein wird. Offensichtlich ist ihm auch gar nicht wohl in seiner Jubiläumse rolle, denn ein fläglicherer "Erinnerungsartitel" wie der seine ift wohl in der gangen Welt noch nicht erschienen. Bunachst ein eitler Bergleich mit ben natürlich nur bescheidenen Unfangen bes vor zwei Menschenaltern in einem Privatverlag erschienenen Ralenders und die befriedigende Gelbstberäucherung, daß sich ber Kalender jest "auf dem rechten Wege" befinde und den Geschmad und das Bildungsbedürfnis seiner vielen Leser getroffen habe. Ansonsten besteht der Inhalt dieses Jubiläumsartikels zu reich lich einem Drittel in einer Würdigung des früheren Mitarbeiters Rettors Wilhelm Fischer, die zudem, da der Kalendermann der frangofischen Bergwerksdirektion selbst nichts gu fagen weiß, aus einer deutschen Quelle entliehen ift. Die Entwidlung des alten "Saarbrüder Bergmanns = Ralenders" herausgabe ber alten preußischen Bergwerksdiret. tion wird felbstverständlich geringschätzend mit ein paar nichts sagenden Zeilen geflissentlich übergangen und zum Schluß das gegen gepriefen, daß der Ralender frangofifcher Serfunft felbit verständlich jeden Ritsch vermeidet und sowohl in Bildern und in ber Belletriftit echte Runft bietet, die fich, wie man hinzufügen muß, in einem tendenziösen Unschauungsunterricht frangösischer Rultur für die deutschen Saarbergleute nach Kräften betätigt.

Die deutschen Saarbergleute werden diesem Jubilaum des französischen Kalendermannes wohl ziemlich gleichgültig gegen-überstehen. Stellen wir also fest, daß der alte "Saars brüder Bergmanns=Kalender" 1932 fein Jubis läum feiert, da die Reihe seiner Jahrgänge durch die französische Herrschaft an der Saar unterbrochen ist. Geiner Ent widlung und seiner Mitarbeiter ju gedenken wird erst die Beit getommen fein, wenn auch hier die frangofischen Fesseln wieder gefallen find und die frangösischen Goldschreiber ihre falschen

Jedern niederlegen muffen.

#### Kleine politische Umschau

\* Abrechnung auf Calmelette.

Der Arbeiterausschuß ber Grube Calmelette hatte am 30. Oftober zu einer Belegichaftsversammlung im Lotale Beber, Quisenthal, eingeladen. Die Bersammlung war derart start besucht, daß sehr viele Belegschaftsmitglieder mit einem Stehplat sich begnügen mußten. Unter den Bersammelten bemertte man auch die Führer des Saarbundes von Grube Quisenthal. Der Bersammlungsleiter hatte taum die Eröffnungsworte gefprochen und icon meldete fich in anmagender Gebarde ber Führer des Saarbundes, Steiger Jungmann, zur Gesichäftsordnung. Er stellte den Antrag, daß auch dem Bertreter des Saarbundes unbeschräntte Redezeit gewährt werden soll. Jungmann hatte sich aber schwer getäuscht. Sofort wurde festgestellt, daß in einer Bersammlung beutscher Saarbergleute Geparatisten nichts zu suchen hätten. Sie hätten vielmehr auf bem schnellten Wege bas Lotal zu verlassen. Diese Stellungnahme lofte in ber Berfammlung fturmifden Beifall aus. Jungmann forderte nun seine Getreuen auf, mit ihm das Lotal zu verlassen. Ganze fünf Mann folgten seiner Aufforderung und verließen wie begossene Budel das Bersammlungslofal.

heit

des

t sa

aug

feft,

denn aug

pers

ten: an: eut:

dem rge

men

rake

iefer

ejes

chen

gens

det

hes

fein Ims:

e ist

ein

Des

enen

der mad

abe. eich

ters

ber

aus ten Der ef: thts: ba: Ibit: d in igen chet

bes gen= ar : bi\* rans Ent: Zeit eder chen

tart teh. rtte hal. Der Bertreter des Alten Berbandes, Gewerkschaftssefretär Müller= Prüm, schilderte nun die gegenwärtige wirtschaft-liche Notlage der Saarbergleute. Ausgehend von der Protlamation der Saargrubenverwaltung im Jahre 1920, für das Wohlergehen aller Saarbergleute besorgt zu bleiben, schilderte er, wie die Saargrubenverwaltung bis auf den heutigen Tag das Gegenteil getan habe. Sehr scharf geißelte er die verstäterischen Bestrebungen der Saarbundleute, die sich des besonderen Wohlwollens des früheren preußischen Bergaffeffors Rogenbed erfreuten. Die Rreife bes Saarbundes sergansenste Abgenbed erstetten. Die Areise des Saardundes sollten sich keiner Täuschung hingeben. Berräter hätten noch immer in der Weltgeschichte ihren verdienten Lohn erhalten. Die aufrechten Bergarbeiter lehnten es ab, ihre nationale Ehre ju verkausen. Sie lehnten auch die Zersplitterungsarbeit der Rommuniften ab.

Ein Sicherheitsmann ber Grube Calmelette behandelte fodann die Lohnfrage auf Grube Calmelette. Seit einigen Monaten fürze man neben vielen Feierschichten die Gedingefage willfürlich, so daß es heute dem größten Teile der Belegschaft unmöglich sei, auf Grund des angeborenen Gedinges den hauerdurch= schnittslohn zu erreichen. Das Berfahren von Ueber= und Reben= schichten würde auf Grube Calmelette nicht nach den vereins barten Bestimmungen des Tarifvertrages gehandhabt. Saars bunbler burften 26 bis 27 Schichten monatlich arbeiten, mahrend ber größte Teil ber übrigen Belegichafts= mitglieder mit 19 bis 20 Schichten abgespeist wurde. Bei einem monatlichen Verdienst von 550 bis 600 Fr. ware es bem Bergmann nicht möglich, seine Familie zu ernähren. Sinzu täme noch, daß ein großer Teil der Belegschaftsmitglieder 60 bis 70 Fr. Fahrkoften zu tragen hätten.

Auch der Sprecher des driftlichen Gewertvereins, Gefretar Lenhof, nahm in scharfer Beise gegen Saarbündler und RGD.-Leute Stellung. Im übrigen befagte sich die Bersamm-

zu stellen, nunmehr Rechnung zu tragen. Die Berufung auf bie preußische Notverordnung erfolge zu Unrecht. Denn noch sei die Lage der saarlandischen Rommunen wesentlich anders als die Lage der Rommunen im Reich. Die ungeheuren Schwierigkeiten der finanziellen Berhaltniffe im Reich hatten fich im Saargebiet noch feineswegs fo ausgewirft, daß die Notwendigfeit vorläge, die aus stärtster Zwangslage heraus ergangene Notverordnung des Reiches nachzuahmen.

#### \* Saarbergmanns Treue - Saarbunblers Sag.

Wir lesen in der Neunk. B.: Dem Bergmann August Müller aus Reunkirchen, Wellesweilerstraße, wurde am 3. November dieses Jahres nach Absat 52 der Arbeitsordnung gestündigt. Dagegen läßt sich nichts einwenden. Die Kündigung erhält aber einen gang anderen Anstrich, wenn man hört, bag am 23. Oftober 1931 ber befannte Saarbundsagent Sugo Rim . me 1, Wiebelskirchen, Ablerbergstraße, zu Müller in seine Wohenung gekommen ist und ihm eine Stelle als Anschläger über Tage antrug, bei vollen Schichten und Nebenschichten. Auf die erstaunte Frage Müllers, was diese Besserstellung denn sür eine Bewandtnis habe, antwortete Rümmel, er muffe fich in den Saarbund aufnehmen laffen. Die Antwort Müllers auf diese Zumutung war ein glattes Rein; er fet und bleibe Deutscher.

Um 3. Rovember wurde bann Müller jum Divifionar Schöller bestellt, wo er feinen Ründigungsichein betam. 211s er gehen wollte, fragte ber Divisionar: "Saben Sie nichts bagu ju fagen?" Müller antwortete: "Der Grund meiner Entlassung ift mir befannt, weil ich nicht in ben Saarbund gegangen bin." Divisionar Scholler erwiderte: "Das hat hiermit nichts gu tun. Sie find wegen Minderleiftung entlaffen worden!" Auf die Aufforderung dieses Müller, Beweise für diese Minderleistung zu erbringen — er war bis heute noch nicht wegen Minders leistung bestraft, hatte noch nie eine Borlage oder verbummelte Schicht — erklärte der Herr Divisionär: "Das ist meine Sachel" und Müller: "Und meine Sache, herr Divisionär, ist die, ich bin Deutscher und bleibe Deutscher!"

Wir geben die Geschichte tommentarlos wieder, ba fie flat und eindeutig für sich selber redet! Die deutschen Berge leute wissen, was sie zu tun haben und die deutsche Saarbevölkerung wird das Fazit 1935 ziehen.

#### \* Das Saargebiet unter frangofischem Zollzwange.

No. Leute Eiellung. Im übrigen befigte fich die Berjammen kange eingehend mit der Rotlage der Bergarbeiterichgelt. Eenhof machte dabei Mitteilung, dah die beiden Bergarbeiteroganifationen bei der Regierungsfommission den Antrag auf Gewährung der Aufgardeiterunterstüßung für die Bergarbeiteroganifationen bei der Regierungsfommission den Antrag auf Gegiell hätten. Die Schalb an der derziedigen Rotlage der Gaarbergleute trage einzig und allein die französsische Bergerwaltung. Es sei zeit, dah sie dem rechtmäßigen Grubenbesiter piern Plat führen Plat führe

tigung seiner Rechte als Partner einer Zollunion aufgebürdet worden seien, sei nunmehr erschöpft. Die Regierungs-Kommission müsse daher mit ihrer ganzen Autorität — notwendigenfalls unter Zuhilsenahme des Bölterbundes — bei der französischen Regierung darauf hinwirten, daß der artig in die Leben szhaltung der Saarbevölterung einschneiden den de Maßnahmen unterbleiben und eine ausreichende Berssorgung des Saargebiets mit billigen Lebensmitteln sichergestellt wird. — Die Borstellungen bei der Regierungs-Kommission, in diesem Sinne ihren Einfluß in Paris zur Geltung zu bringen, sind bisher leider ohne Ersolg geblieben, angesichts der wachsenden Not auch im Saargebiet darf sie es diesmal aber bei lahmen Protesten nicht bewenden lassen. — r.

#### \* Aus ber Gaar-Wirticaft.

Jur Ermöglich ung von Russen aufträgen an die saarländische Industrie hat sich die Handelstammer an die Regierungs-Rommission mit dem Antrage gewandt, durch staatliche Garantieleistung, wie es in sast allen industriellen Exportländern Europas geschehe, die Hereinholung von Austrägen der Sowjetunion für die saarländische Industrie zu ermögslichen, weil hierin ein wirksames Mittel zur Behebung der Arsbeitslosigkeit erblickt werden könne. Wegen hier etwa bestehender Hemmnisse solle sich die Regierungs-Rommission mit dem Bölkersbunds-Sekretariat in Berbindung setzen. Die Russenlieserungen der Saarindustrie sind bisher durch die Mithilse der deutschen Regierung ermöglicht worden, insolge der bedrückten sinanziellen Lage des Reiches seien die Mittel hiersür aber erschöpft, so daß zur Belebung der Arbeitslosigkeit im Saargebiet auf diese Hilse der deutschen Regierung nicht mehr gerechnet werden könne. Die Lage im Saargebiet erheische es, daß mit allen Kräften danach gestrebt werden müsse, die durch die Russenaufträge mögliche wirksame Hilse silfe sie das Arbeitslosenproblem zu erreichen. —r.

#### Rleine Tages-Chronik

#### \* 75jähriges Jubilaum ber Ober-Realfcule Gaarbruden.

Die Ober-Realschule Saarbruden feierte im Monat Ottober ihr 75jähriges Befteben. Die Entwidlung ber Anftalt ging aus von ber Gründung ber "Königlichen Brovinzial. Gewerbeichule" vor nunmehr 75 Jahren; 1876 erfolgte die Umwandlung in eine fiebenklaffige Realfcule, die aber in der Burgerichaft noch immer ihren alten Namen als Gewerbeschule behielt. Die weitere Umwandlung der Schule zu einer neunklassigen Ober-Realschule und die Uebernahme in die staatliche Verwaltung fand im Jahre 1892 statt. Damit war auch die Uebersiedlung aus dem alten, längft ju eng gewordenen Gewerbeschulhaus in ber Spicherer Bergftrage in das neue Schulgebaube am Landwehrplat verbunden, denn der Staat hatte die Uebernahme der Anstalt an die Bedingung der Erstellung eines neuen zwedensprechenden Schulgebäudes geknüpft, das von der Stadt St. Johann erbaut wurde. Die erste Abiturientenprüfung in der neuen Schule fand im Jahre 1895 statt. Gegenwärtig besuchen 622 Schüler die Anstalt, seit 1805 statt. feit 1895 sind 541 Abiturienten aus ihr hervorgegangen. Die Zahl der Rlaffen ist auf 19 angewachsen, während der Bau nur für . 15 Klaffenräume berechnet war. Die Schule ift also wieder zu eng geworden. Als Direktoren wirkten an der Anstalt: Dr. Ferdinand Bothe, Direktor Krüger, Dr. Mirisch, Dr. Maurer und der gegenwärtige Leiter Oberstudiendirektor Prof. Meinardus. Die Festseier sand in der Ausa der Schulanstalt statt. Hielt Oberstudiendirektor Prof. Meinardus die Festansprache, die er im Sinne des gesamten Lehrer-Rollegiums mit den Worten schloß: "Wir lehren und lernen nicht für die Schule, sondern für das deutsche Baterland!" Bon zahlreichen Rednern wurden darauf der Anftalt die Gludwünsche übermittelt. Oberburgermeifter Dr. Reites fprach im Ramen ber Stadt. Der alteste Abiturient ber Ober-Realschule, Berr Raufmann Beinrich Gimon flocht in feine Rede Erinnerungen an die alte Schulzeit ein. Der Schulfeier ichloß fich noch eine Wiedersebensfeier alter Schüler der Anstalt an, die überaus zahlreich besucht war. Im Berlaufe ber Feier wurde ber berzeitige Direttor Brof. Meinardus jum Chrenmitgliede ber Bereinigung ebemaliger Ober-Realschüler ernannt. Manche Erinnerungen an die alte liebe Schulzeit wurden an dem Abend aufgefrischt. An den Reichspräsidenten von hindenburg wurde folgendes Begrü-Bungstelegramm gerichtet:

"Mehrere hundert ehemalige Saarbruder Ober-Real-Schüler, anläßlich des 75 jährigen Bestehens ihrer Anstalt zu ernster Feier bersammelt, übersenden bem hochverehrten herrn Reichspräsidenten

ergebenfte Grufe und befunden auch in ichwerfter Rotzeit ihre unerschütterliche Berbundenheit mit dem schwer geprüften Baterlande durch das Gelöbnis: "Und im Unglud nun erst recht!"

Im Anschluß an die Berlesung dieses Telegrammes wurde stehend das Deutschlandlied gesungen. Am Denkmal der im Belt. friege gefallenen Schuler ber Unftalt auf bem Schulhofe fand eine Gebachtnisfeier mit Rrangniederlegung ftatt. In einem Antwort. telegramm hat der Reichspräsident der Bereinigung ehemaliger Dber- Real-Schuler bergliche Bruge und Dant für bas Trengelöbnis aussprechen laffen.

- \* Gaarbriiden. Gludliche Gewinner gab es hier bei der letten Ziehung der Preußischen Klassens Lotterie, indem der Sauptgewinn von 100 000 Mark in eine Saarbrüder Kollette fiel. Das Los wurde in acht Achteln von Arbeitern und kleinen Angestellten gespielt, denen durch die Gunst Fortunas eine wills kommene Winterhilse zuteil geworden ist. Der Gewinn ist diess mal an Leute gesallen, die es recht gut gebrauchen können.
- \* Saarbrüden. 60 Jahre Kriegerverein Burbach. Unter den Bereinen, die infolge der politischen Berhältnisse im Saargebiet turz nach Kriegsende ihren 50. Geburtstag nicht geziemend feiern konnten und deshalb ihren 60. Geburtstag in festlicherem Rahmen begehen, befindet sich auch der im Jahre 1871 gegründete Kriegervere in Burbach. Der Berein war in der Borkriegszeit einer der stärksten im Kreis=Kriegerverband friegszeit einer der stärkten im Kreis=Kriegerverband Saarbrüden und zählt auch jest noch zu den größeren im heimischen Kriegervereinswesen. In seiner Festansprache ging der Borsisende, Bauunternehmer Manke, auf die Geschichte des Bereins näher ein und legte als seine besondere Aufgabe dar, in geschlossener Kameradenfront alle Bestrebungen zur Deutscherhaltung des saarländischen Grenzgedietes kräftigst zu unterstützen. Wie schmerzlich der Berein die vorübergehende Abtrennung des Saargedietes vom Reich empfindet, deweist der Umsstand, daß er seit dem Jahre 1926 seine Fahne mit Trauerslor umhüllte. Der Flor soll erst fallen, wenn die letzten Fremden das Saargediet verlassen haben. Im übrigen ist der Verein dem Ausschiedungsbesehl der damaligen Raultschen Regierungskommission nur insofern nachgekommen, als er sich in einen "Unterstützungs Auflosungsbesehl der damaligen Raultschen Regierungstommischen nur insofern nachgekommen, als er sich in einen "Unterstützungsund Sterbekassenrein" umwandelte. Unter den Geburtstagsgratulanten besand sich auch Oberbürgermeister Dr. Ne i kes, der persönlich seine Glückwünsche überbrachte und der Arbeit der Ariegervereine Anerkennung zollte. Vaterlandsliebe, Disziplin und Kameradschaftlichkeit seien auch die Grundlage, auf der allein sich der Wiederausbau des Baterlandes vollziehen könne. — Der Turn = und Sportveren seines nerktorkeven nerdienten ersten Korsikenden durn = und Sportverein St. Arnual von 1884 eptte das Andenken seines verstorbenen verdienten ersten Borsigenden Stadtoberamtmanns Frig Echt durch Benennung des Saales des Turnerheims als "Frig-Echt=Saal". Bei der Gedächt-nisseier ehrte der zweite Borsigende des Vereins, Redakteut Ludwig Bruch, das Andenken an den Verstorbenen, indem er ihn als Vorbild kameradschaftlichen Führertums und wahren Turnerfreundes feierte.
- \* Saarbrüden. Der hiesige Marines Berein beging in den Räumen der Wartburg die Feierseines 40 jährigen Bestehens, zu der als Ehrengäste der ehemalige Ches des Admiralstabes von Trotha, die Admirale Rösing und Kaulhausen sowie der berühmte "Möve"-Kommandeur, Graf zu Dohnaschlodien, erschienen waren. In seiner Festansprache betonte der Borsigende, Kamerad Dr. Schulz, daß sich der Marine-Berein auch die Ausgabe gestellt habe, im Kampse um die restlose Jurückgabe des Saargebiets an das deutsche Baterland nach Krästen mitzuwirten. Admiral von Trotha richtete einen beherzigungswerten Appell an die Iugend, den Glauben an Deutschlands Sendung in der Welt und an den Wiederausstig der deutschen Nation ausrechtzuerhalten. Admiral Rösing überbrachte die Grüße des Bundes der deutschen Marine-Bereine, und Oberbürgermeister Dr. Keites übermittelte die Glückwünsche der Stadt Saarbrücken, woran er die Hossinung fnüpste, daß das 50jährige Iubiläum des Bereins in einer besseren Zeit und in einer freien zum deutschen Baterland zurückgeschrten Stadt Saarbrücken begangen werden könne. Die ganze Beranstaltung war getragen von einem echt deutschen vaterländischen Geiste, der den Abend zu einem Erlebnis werden ließ.
- \* Saarbrüden. Bie aus Kopenhagen gemeldet wird, sprang zwischen Korsör und Slagese ein blinder Fahrgast aus dem fahrenden Zuge und verletzte sich dabei so schwer, daß er in ein Krankenhaus gebracht werden mußte. Bie die Personalseststellung ergab, handelt es sich um einen aus Saarbrüden gebürtigen und zuletzt wahrscheinlich in Berlin wohnhaft gewesenen Arbeiter namens Jafob Schmeer.
- \* Ballerfangen. Der Elisabethenverein Ballerfangen versammelte am Sonntag, 18. Oktober, seine 480 Mitglieder # einem deutschen Heimatsabend in dem großen Saale des

fath mit Pfa1 von höre heim ergr der (8 ö mit fang Jah für

perti

falle

richte Bürg Ober Gefa Bürg Soff brua Rird Nam einge worf

merb ber fi gebor

Feuer Abtei

28 e б

durch

toffel

einer

zeiche 84 3 achtet Witte ,Saa dem 1 Milit In de

große hielt. noch 5 m Reichs

und

antwo herzli stattge läßt d von 1

Dor ei

tatholischen Arbeiterbereins. Der übervoll besette Saal folgte mit gespannter Ausmerksamteit den Ausführungen des Borsitenden, mit gespannter Ausmerksamkeit den Aussührungen des Borsitzenden, Pfarrer Harty, der die wechselsollen Schicksale Wallersangens von Römerzeiten an dis auf unsere sorgenvollen Tage seinen Zuhörerinnen vor Augen sührte, damit so durch die Kenntnis der heimatlichen Geschichte auch die Liebe zu der deutschen Heimat in den Mutterherzen gefördert werde. Der Redner schloß mit einem ergreisenden Dankeswort für die im Weltkrieg gefallenen Selben, die für die Heimat ihr Blut vergossen haben. Einige von Mädchen der Oberklasse überaus wirkungsvoll vorgetragene Saarlieder unserer unvergeßlichen Heimatsdichter Prosessor Eder und Rektor Görgen sanden eine sehr dankbare Ausnahme; ebenso wurden mit großem Interesse einige Bilder aus der Bergangenheit Wallersangens besichtigt, besonders das Bild "Wallersangen vor 100 Jahren". Offensichtlich hat der Heimatsabend in den empfänglichen Herzen der Zuhörerinnen die Liebe und Begeister und pfür die deutsche Seimat in hohem Maße geweckt und vertieft.

- \*Güdingen. Das hier zum Gedächtnis der 85 im Weltkrieg gestallenen Angehörigen unserer Gemeinde errichtete Kriegerschuren Angehörigen unserer Gemeinde errichtete Kriegerschuren Ehren mal wurde durch eine ergreisende Zeier eingeweiht. Errichtet wurde es gemeinsam von den evangelischen und katholischen Bürgern der Gemeinde. Der Borsigende des Denkmalbauvereins, Oberlehrer Kraus, weihte das Denkmal durch den Spruch "Den Gesallenen zur Ehr und uns zur Lehr!". Ansprachen hielten noch Bürgermeister Loskant, Pfarrer Riethschüdingen und Bastor HoffmannsBredach. Der Entwurf zu dem Denkmal stammt von dem Regierungsbaumeister Krüger, der Grundstein wurde im Februar dieses Jahres gelegt. Der Standort vor dem altehrwürdigen Kirchturm wurde sormbildend für das Denkmal, das aus einem roten SandsteinsKreuz besteht, vor dem ein betender Soldat errichtet ist, den Christus segnend in seine Arme nimmt. Die Namen der Gesallenen sind in goldener Schrift in den Sockleingemeißelt. Die Gruppe ist von Prosessor Fritz Claus entworsen, die Bildhauerarbeit wurde von den Bildhauern Kuhn und Ammon ausgeführt. und Ammon ausgeführt.
- \* Fedingen. Rach 15 Jahren fand man hier auf dem Rartoffelader eine Jubiläumsuhr der Brebacher Hütte wieder, die ein Arbeiter des Werkes verloren hatte. Die Uhr befand sich in einer Kapsel und war noch völlig unversehrt. Das schmerzlich vermißte Andenken konnte seinem Eigentümer wieder zugeführt merben.
- \* Eichringen. Der älteste Bürger gestorben. Am 4. November starb hier der älteste Bürger der Gemeinde, Georg Bauer, im 89. Lebensjahre. Er war am 23. April 1843 im nahen Afweiler geboren. Bauer war Teilnehmer und Träger von Ehrenzeichen der Kriege von 1866 und 1870—71.
- \* Bölklingen. Bei der Schlußübung der hiesigen Freiwilligen Feuerwehr wurden der Oberbrandmeister Bodtländer, die Abteilungsleiter Weiler und Welter sowie der Brandmeister Beber für 25 jährige Dienstleistung in der Wehr durch Ueberreichung silberner Uhren mit Widmung geehrt, den drei erstgenannten wurden außerdem Ehrenurkunden und Berbandsehrenzeichen des Rheinischen Feuerwehr-Berbandes ausgehändigt
- \* Tägersfreude. Der alte "Papa Ihde", ein Beteran von 84 Jahren, ist in unserem Ort wohl gelitten und allgemein gesachtet. Ieder kennt ihn, der täglich mit seinem Dadel bei seder Witterung seinen Spaziergang und auch ebenso regelmäßig seinen Dämmerschoppen macht. Der alte Ihde kann, so wird der "Saarbr. It." geschrieden, mit 16 Jahren zum Füs.-Regt. 90, dem er von 1863—1875 angehörte. Gern erzählt er von seiner Militärzeit und besonders von den Feldzügen 1866 und 1870/71. In den achtziger Jahren kam Ihde, ein Mecklendurger, nach dem Industriegebiet an der Saar. Von 1885 dis 1918 war er Meister und Magazinverwalter auf der Burdacher Hütte. Er hat die größe industrielle Entwicklung des Saargebiets miterlebt und an seinem Teil daran mitgearbeitet. Allzeit war Papa Ihde ein guter Deutscher, der seine vaterländische Gesinnung immer hochs guter Deutscher, der seine vaterländische Gesinnung immer hochs hielt. Möge sein Sehnen, den Wiederaufstieg des Vaterlandes noch zu erleben, in Erfüllung gehen!
- \* Sulzbach. Der 83jährige pens. Bergmann Johann Schmidt von hier, der am gleichen Tage mit dem Reichsprässenten Hindenburg seinen Geburtstag feiert, sandte an den Reichsprässbenten ein Glückwunschschreiben, auf das folgende Beantwortung eingegangen ist: "Der Herr Reichsprässdent läßt für die ihm zu seinem 84. Geburtstage dargebrachten Glückwünsche berzlich danken und diese zugleich zu Ihrem am gleichen Tage kattgesundenen 83. Geburtstag bestens erwidern. Gleichzeitig läßt der Herr Reichspräsident Ihnen als ehemaligen Mitkämpser von 1870/71 sein Bild nehst kameradschaftlichen Grüßen zugehen.
- \* Elversberg. Die von hier gebürtige Diakonissin Louise Emmerich beging im Diakonissenmutterhause zu Kaiserswerth ihr 50 jähriges Jubiläum im Diakonissenste.
- \* Manbach. Bum Gedachtnis an die toten Bergfnappen, die vor einem Jahre ber schweren Schlagwetter-Explosion auf ber

Grube Maybach zum Opfer fielen, läßt die Grubenverwaltung in der Rähe des Unglücksschachtes ein Ehrenmal errichten, dessen Grundstein des Unglücksschachtes ein Ehrenmal errichten, dessen Grundsteinlegung am ersten Gedächtnistage des Unglücks in seierlicher Weise erfolgte. Die Grundsteinlegung vollzog das saxländische Mitglied der Regierungs-Kommission, Herr Kosmann, der nach ehrenden Worten sür die braven toten Bergknappen zum Schluß seiner Ansprache betonte: "Dieses Denkmal zur Ehre Gottes, den Toten zur steten Erinnerung und den Lebenden ein ewiges "Memento Mori!" An den Gräbern der Opser sanden Trauerseiern statt. Auch die christlichen Geswersschaften ehrten das Andenken an die toten Kameraden durch Gedächtnisseiern in den am Unglück beteiligten Bergmannssortschaften und betonten dabei besonders, daß für die Sicherheit der Bergleute bei ihrer schweren Arbeit im Schachte in erster Linie gesorgt werden müsse. Linie geforgt werben muffe.

\* Friedrichsthal. Die hiesigen Anhänger des Segelflugsportes vollzogen auf dem Hofertopfe bei Bilbstod die Taufe ihres eigenen Segelflugspeuges, das zu Ehren des Altmeisters des Segelflugsportes "D. Lilienthal" benannt wurde. Die vorgesehenen Flugversuche mußten leider noch verschoben werden, da die Bersicherungspapiere noch nicht in Ordnung waren.

bie Bersicherungspapiere noch nicht in Ordnung waten.

\* Landsweiler. Der älte ste aktive Bergmann des Saargebiets, der Steiger Gustav Fritz, seierte mit seiner Ehefrau das Fest der goldenen Hochzeit. Im Dienste einer westfälischen Firma war Gustav Fritz als Meister bei Schacktarbeiten kurz vor dem Kriege ins Saargebiet gekommen, nach Beendigung dieser Arbeit trat er als Beamter in den Dienst der endigung dieser Arbeit trat er als Beamter in den Dienst der arbeiten furz vor dem kriege ins Saargebiet gekommen, nach Beendigung dieser Arbeit trat er als Beamter in den Dienst der Saarbrücker Bergwerksdirektion, die ihn zum Steiger besörderte. Mit seinem Ehejubiläum kann Gustav Fritzugleich auf eine 58jährige Tätigkeit im Dienste des Bergdaues zurücklicken. Trotz seines Alters von mehr als 70 Jahren ist er noch heute im aktiven Dienste, den er in seltener Rüstigkeit, großer Umsicht und Gewissenhaftigkeit versieht. Gustav Fritz ist der älteste Bergmann und Angestellte der Saargruben und dürfte auch der älteste aktive Bergmann

fein. Bu feinem Jubilaum berglichen Gludwunfch.

- \* Dillingen. Die Direttion ber Dillinger Sutte icheint bei der Pensionierung ihrer Beamten, wenigstens der nicht gehobenen Klassen, ein Geschäft mochen zu wollen. Es geht dies aus einer auch uns übermittelten und in der Presse veröffents lichten Beschwerdeschrift eines Beamten hervor, der nach dem Pensionsrundschreiben der Direktion vom Oktober 1920 auf eine Pension von 511 Franken monatlich Anspruch hätte, gewiß keine zu hohe Summe. Bei der ersten Berhandlung des Beamten mit der Direktion wollte die letztere das Rundschreiben der Direktion vom Oktober 1920 als veriährt nicht mehr anerkennen, in der vom Oktober 1920 als verjährt nicht mehr anerkennen, in der zweiten Verhandlung drehte sie den Spieß um, indem sie jetzt zwar die Pension auf der Grundlage des Pensionsrundschreibens zweiten Berhandlung drehte sie den Spieg um, indem sie swar die Pension auf der Grundlage des Pensionsrundschreibens auf 511 Franken berechnete, ader den Anspruch erhob, von dieser Summe 344 Franken abziehen zu dürfen, die dem Beamten aus der Angestelltenversicherung zustehen. Wäre diese Berechnungsmethode richtig, so würde die Hittengesellschaft bei der Pensionierung ein recht gutes Geschäft machen. An Beiträgen hat sie sürden Beamten an die Angestelltenversicherung insgesamt 2100 Franken abgesührt, eine Summe, die durch die Abzüge von 344 Franken monatlich bereits in einem halben Jahre wieder von der Gesellschaft hereingeholt worden wäre. An Pension hätte sie dann in Wirklichkeit nur 167 Franken = monatlich 26 Mark zu leisten. Damit wäre eine Dienstleistung von 16 Jahren im Betriebe der Hütte auf Lebenszeit abgegolten! Wie der Beamte mit der sürstlichen Pension von 26 Mark monatlich sein Leben fristen könnte, darüber macht sich die Hüttendirektion wohl weiter keine Gedanken. Wie verlautet, will die Direktion bei der Regelung der Pensionsfrage auch die Valuta-Rechenmethode in Anwendung bringen, wonach Beamte mit 20—40 Dienstjahren eine Werkpension von 275 Franken monatlich angeboten würde. Die Beamten erheben hiergegen den Anspruch, daß die gegenwärtige Attien-Gesellschaft die mit den früheren Besitzern der Hütten Bedingungen anzuerkennen hat. Sutte abgeichloffenen Bedingungen anzuerkennen hat.
- \* Bachem. Zu Grabe getragen wurde hier der älteste Kriegs-veteran unseres Ortes, der Altrentner Johann Brill, der das hohe Alter von 89 Jahren erreicht hat. Brill hat die Feldzüge von 1866 und 1870/71 mitgemacht.
- \* Et. Ingbert. Der Fahrsteiger Beters von hier beging fein 25 jahriges Subilaum im Dienfte ber St. Ingberter Grube.
- \* Bebelsheim. Ein seltener Zufall fügte es, daß die Witwe Hon hier bei der Arbeit auf dem Felbe ihren goldenen Ehering wieserfand, den sie vor 19 Jahren verloren hatte. Der Ring war an der Spike der Hade steden geblieben und kam so wieder an das Tageslicht.
- \* Brotborf. Ihr 25 jahriges Berufsjubilaum im Dienste der hiefigen Bolfsichule beging die Lehrerin Rotharina Schmitt.
- \* Mittelbezbach. Sein 50 jähriges Berufsjubis läum beging hier ber Schneidermeister Johann Raffhan, bem aus diesem Anlag von der Sandwerkstammer eine Ehrenurkunde übermittelt murde.

#### Dersonalnachrichten

. Geheimrat Dr. h. c. Stimming geftorben.

Der unerwartete Tod des Leiters des Rorddeutschen Lloph, Geheimrats Dr. h. c. Karl I da ch im Stim ming in Bremen, hat auch für das Saargebiet und für die Arbeit des Saarvereins besondere Bebeutung. Bon ihm stammt das Wort, daß von Bremen zur Saar eine Brüde geschlagen werden müsse, die Gerbundenheit des Saargebietes nicht nur wirtschaftlich und politisch, sondern auch kulturell mehr denn se verkärken solle. Dr. Stim ming if dem Saargebietes nicht nur wirtschaftlich und politisch, sondern auch kulturell mehr denn se verkärken solle. Dr. Stim ming if dem Saargebiet und seinem Freiheitstampf vor nunmehr neum Jahren nähergekommen, damals nämlich, als auf der Tagung des Deutschen Keichsbürgerrates Berwaltungsdietetor Teiden Berkasse über das Saargebiet die politischen Berhältnisse an der Saar und den Treuekamps seiner des Berbälterung schlicherte. Nach diesem Bortrage erhob sich damals Generaldirettor Stim min g und erstärte unter stürmischem Beisall der Bersammlung: "In Anerkennung und aus Dantbarteit sin de treudeutsche Haltung der Saargediets bevölserung soll der nächte Dampser des Korddeutschen Aldung der Saargebiets bevölserung soll der nächte Dampser des Korddeutschen Aldung der Saargebietsebevölserung soll der nächte Dampser des Korddeutschen Aldung der Kaltung der Saargebietsebevölserung soll der nächte Dampser den Kersprechen ein. Gebeimrat Stimming ließ damit aber sein Interesse aus gediet nicht ersalten. Bei seder Gelegenheit hat er bewiesen, wie ihn innerlich dieser Kreiheitssampf des Saargebietes beschäftigte und wie es ihm Bedürsnis war, diesen Kampf mit Kat und mit der Tat zu unterstüßen. Es sann nicht unsere Ausgeben, des erzuschen, das er zu senn geden Führern der beutschen Allen werden, das erzuschen, das er zu senn geden Führern der beutschen Mitschalten, an die Justunft zu deres beit und zu neuer Größe suchen Annenkordung zur Freisbeit und zu neuer Größe luchten und sanden. Rachdem auf Grund des Bersallter Dittats Deutschlands Handen uns Ausgeben auf Grund des Bersallten Schlächen Linkreicht den der Mann, der keinen Kleinglauben duldete und durch die Tat bewies, wo und wie der Ausbau angepackt werden mußte. Das Saargebiet und der Saarverein haben allen Anlaß, den Tod dieses Mannes aufs tiesste zu beklagen. Er war uns ein Borbild des nicht zu erschütternden Bertrauens zu Deutschlands Jukunft und Deutschlands Freiheit. Er, dessen Initiastive es zu danken war, daß der Name "Saarsbrücken" bis zum Fernen Osten unter der Flagge des Norddeutschen Lloyd und der deutschen Hansdelsflagge hinausgetragen wird, hat dazu beisgetragen, daß auch das Unrecht, das dem Saarsgebiet durch Frankreich und seine andauernden Annexionsbestrebungen angetan wurde, über die Weltmeere hinaus bekannt geworden ist. Seiner in Dankbarkeit und Ehrsurcht zu gedenken über das Grabhinaus, soll uns eine Treuepslicht sein. hinaus, foll uns eine Treuepflicht fein.

\* Bierbrauereibefiger Carl Mohr: Saarbriiden t. Am 29. Dttober verschied in Saarbrüden der Bierbrauereibesitzer Carl Mohr. Der Berein ehem. Angehöriger des 7. Dragoner= R g t s. widmet ihm einen Nachruf, in dem es heißt: "Fast 28 Jahre (seit Gründung) stand er ununterbrochen an der Spize unseres Bereins. Was er dem Verein war und was mit ihm dahingeht, weiß ein jeder: Ein guter Kamerad im besten Sinne des Wortes! weiß ein jeder: Ein guter Kamerad im besten Sinne des Wortes! So hat er sich immer wieder darum bemüht, den Geist der Kameradschaft lebendig zu erhalten; so hat er sich, schon mit tücksischem Leiden behastet, in aufreibendster Arbeit dafür einzgeset, daß unser Denkmal geschaffen wurde!" Die Beerdisgung ung fand statt am Sonntag, den 1. November, vormittags 11½ Uhr, ab Leichenhalle Südsriedhof. Für die Verbundenheit des Verblichenen mit seiner Vaterstadt und der Vürgerschaft zeugte die ungewöhnlich starte Anteilnahme aller Bevölkerungsstreise an dem Trauerakt. Dreizehn Fahnen slatterten über dem mit Vlumen überdeckten Sarg, während die Leichenhalle die große Schar der Trauergäste kaum fassen konnte. Pfarrer Reich ard entwarf in tiesempfundenen Worten ein lebendiges Bild des Versturbenen, dessen irdische und von Menschlichkeit und Güte ersüllte Lausbahn mit dem Bibelwort überschrieben werden könne: "Ich habe einen guten Kampf gekämpst..." Mit Wärme ges

bachte der geiftliche Sprecher der vaterländischen Wirksamkeit des Seimgegangenen, dem die Pflege des soldatischen Kameradentums, insbesondere als Borsigender des Bereins ehemaliger 7. Dragoner und der Arbeitsgemeinschaft der Kavallerievereine Herzenssangelegenheit gewesen sei. Die Kriegervereine entboten dem toten Kameraden in soldatischer Weise den Abschiedsgruß: Drei Salven rollten über das Grab, während die Musik das Lied vom guten Kameraden intonierte und Kranz auf Kranz niedergelegt wurde.

- \* Oberstudiendirettor Zarth †. In Salle an der Saale verstarb an den Folgen einer Operation im 77. Lebensjahr der frühere langjährige Leiter der Auguste-Bittoria-Schule Oberstudiendirettor a. D. Zarth. Die Nachricht vom Hinscheiden dieses geachteten und beliebten Mannes hat in weiten Kreisen aufrichtige Teilnahme erwedt. Mehrere Jahre ist er am Saars brüder Ludwigsgymmas ium erfolgreich tätig gewesen. Ein Bierteljahrhundert lang hat er an der Spize der Auguste Bittoria-Schule gestanden, deren Entwicklung aus kleinsten Anfängen bis zu einem vielverzweigten Spstem er mit porbiblicher fängen bis zu einem vielverzweigten Snftem er mit vorbildlicher Schaffenstraft und stolzer Berufsfreude maggebend beeinflussen fängen bis zu einem vielverzweigten System er mit vorbildlicher Schassenkaft und stolzer Berufsfreude maßgebend beeinstussen durfte. Wahres pädagogisches Verständnis verband sich bei ihm mit einem umfassenden Wissen, so daß ihm Eltern und Schülerinnen allezeit treu ergeben waren. Welches Maß von Wertschätzung und Liebe sich Direktor Jarth während seiner langjährigen Saarbrücker Wirksamkeit erworben hatte, das bewiesen die berzelichen Abschiedsgrüße, die ihm im Iuni dieses Iahres bei seinem Wegzug nach Dessau zuteil geworden sind. Nur sechs Jahre war ihm der Frieden eines wohlverdienten Ruhestandes vergönnt. Die Trauer um den Verlust des aufrechten und deutschen Mannes ist um so schwerzlicher, als sein Wunsch, im nächsten Iahre an der Humerzlicher, als sein Wunsch, im nächsten Iahre an der Humerzlicher, als sein Wunsch, im nächsten Iahre an der Hundryf des Herrn Oberbürgermeister Dr. Neises und des Lehrerstollegiums heißt es u. a.: "25 Jahre — von Ostern 1899 bis zum Jerbst 1924 — hat er die Anstalt geleitet, ein unermüdlicher Arbeiter, ein warmer, verständnisvoller Freund der Iugend, ein treuer Berater seines Kollegiums. Unter seiner Führung hat sich in dieser Zeit die Auguste-Viktoria-Schule einer stetigen Entwicklung erfreut und ist aus kleinen Ansängen zu ihrer heutigen Größe emporgewachsen. Das starte Anwachsen der Schülerzahl, die stets höher gesteckten Ziele, die Gründungen der Schilerzahl, die stets höher gesteckten Ziele, die Gründungen der Sehrerinnenbildungsanstalten und der Frauenschule, die in diese Zeit fallenden tiefgreisenden Umgestaltungen des Ganzen höheren Mädchensschulkwesens, die mit der Gründung der Studienanstalt abschloh, stellten an ihn als Leiter und Lehrer die höchsten Ansorderungen. jchulwesens, die mit der Gründung der Studienanstalt abschloß, stellten an ihn als Leiter und Lehrer die höchsten Anforderungen. Mit vordildlicher Pflichttreue und ausdauernostem Fleiße war er die in sein 70. Lebensjahr zum Wohle der ihm anvertrauten Anstalt tätig. Sein fortdauerndes, sebendiges Interesse an unserer Schule machte es ihm noch in den Jahren seines Ruhestandes zu einer lieben Aufgabe, die Geschichte der Anstalt zu schreiben."
- \* Baftor Soffmann aus Reuntirchen t. 3m Alter von 41 Jahren starb im Krankenhaus in Illingen, nach schwerem Leiden, Pastor Richard Hoff mann aus Neunkirchen. Er war geboren am 10. Dezember 1889 als Sohn des Konrektors Nikolaus Hoff mann (Langenstrich). Im August 1913 wurde er zum Priester geweiht. Als Kaplan wirkte er in Prüm und Trier-St. Laurentius. 1922 wurde er zum Pfarrer in Arenrach (Kreis Wittlich) berusen, wo er mit großer Gewissenhaftigkeit im Weinberge des Hern arbeitete. Ein heimtücksisches Leiden zwang ihn im letzten Iahre zur Unterbrechung seiner so liebgewordenen Eisel-Seelsorge. Eifel=Geelforge.
- Der Seniorchef des Kaufhauses Ph. Roch, Ph. Roch firden feierte seinen 82. Geburtstag. Das Leben \* Der Seniorchef des Kauschauses Ph. Koch, Ph. Koch in Neuntirchen, seierte seinen 82. Geburtstag. Das Leben des Iubilars war angefüllt mit rastloser Tätigkeit, aber auch reich an Ersolgen. Seit sast einem halben Iahrhundert wirkte er rastlos an der Auswärtsentwicklung seines Geschäftes, das er im Iahre 1882 gründete und das er seit dieser Zeit zu Ansehen und Blüte führte. Auch heute noch ist der rüstige Iubilar im Geschäfte tätig und bezeugt an allen Ereignissen regstes Interesse. Auch kommunalpolitisch war er sehr regsam, wozu ihm seine Stellung als Gemeinderatsmitglied und Mitglied des Kreistages reichlich Gelegenheit bot.
- Der Oberamtmann Sans Edel in St. Ingbert feiert fein 40 jahriges Jubilaum im Dienste ber Postverwaltung. Seit 1908 ist Edel ununterbrochen in St. Ingbert auf dem Postsamt beschäftigt, bessen Leiter er zur Zeit ist.
- \* Brof. Dr. Anipschaer in Saarlouis beging seinen 60. Geststag. Als Lehrer am dortigen Gymnasium hat er in seinem Umte stag. Als Lehrer am dortigen Gymnastum hat er in seinem Amte stets vorbildlich gewirkt, darüber hinaus war er ein Förs derer deutscher Kultur in der Gemeinde, als Kreissührer der deutsch-saarländischen Volkspartei beteiligte er sich auch am politischen Leben immer mit dem Ziele, die Deutscherhaltung seiner Heimat zu stützen. Als Stadtverordneter und Beigeordeneter widmete er sich auch den Aufgaben der Verwaltung. So hat sich Pros. Knipschaer in einer langen Reihe von Jahren dem Dierste um die Allgemeinheit gewibmet und selbstlos verdient

85 ält

tra Ca ftäd grö mäg geti

auf und der alle

und

**S**mi Lani Gesch in S

muri Anse 3 u ! feine

Witt ihrer Rrei erfre

machi auch

Sei tag 1 Elv bahna tag S Bitw

den 8 weil Joh von 1 in S K. B

gemacht, daß feiner zu feinem 60. Geburtstag auch hier ehrend

\* Ein alter Mittampfer von Spichern, der Generalmajor a. D. Bernhard Schwarz, ist dieser Tage in Darmstadt im Alter von 85 Jahren verschieden. Mit Bernhard Schwarz ist nicht nur der älteste Offizier des ehemaligen Grenadier-Regiments Nr. 12, son-bern auch der letzte Offizier zur Ruhe gegangen, der in den Reihen des genannten Regiments den Feldzug von 1870/71 mit-machte und an den Kämpsen um Spichern beteiligt war. Bei dem Sturme auf die Spicherer Höhen wurde er verwundet und mit dem Eisernen Kreuz ausgezeichnet.

Die goldene Hochzeit seierten: die Eheleute Bäckermeister Wilhelm Kollmannsperber und Frau Elise geb. Michel in Neunkirchen — die Eheleute Wachtmeister a. D. Max Dörffert in Beckingen — die Eheleute Nikolaus Schmidt in Elversberg — die Eheleute Fleischbeschauer a. D. Ludwig Six und Frau Margareta geb. Brück in Uchtelsangen — die Eheleute Fleischbeschauer Watelsangen — die Eheleute Futtermeister a. D. Philipp Wunn und Frau Dorothea geb. Stähly in Griesborn.

- \* 75jähriges Geschäftsjubiläum der Weingrohdandlung Carl Haud, Saarbrüden. Das ist ein Ereignis, das die Inhaber der Firma mit berechtigtem Stolz erfüllen darf, geht doch aus der Lebenskraft des Unternehmens hervor, wie sehr es auf das Berstrauen seines Bezieherkreises gegründet ist. Die Weinhandlung Carl Haud wurde im Iahre 1856 von dem Vater der jehigen Inhaber eröffnet, als die wirtschaftliche Entwidlung der Saarsstädte durch die Inbetriebnahme des Eisenbahnverkehrs den ersten größeren Auftrieb erhielt. In harter Lebensarbeit, mit gessundem Weitblick begabt, aber umsichtig und gewissenhaft abwägend, baute der Gründer, später unterstützt von seinen Söhnen, getragen von dem Vertrauen seiner Geschäftsfreunde und Mitbürger das Unternehmen in sast vierzig Iahren restlosen Schaffens zu einem der ersten der Art in Stadt und Land aus. Wachsen und Verden des Hauses spiegelt sich im Umsang der Geschäftszund Betriebsräume wie der Kellereien wider. Das Haus ist die \* 75jähriges Geschäftsjubiläum ber Weingrobhandlung Carl und Betriebsräume wie der Kellereien wider. Das Haus ist bis auf den heutigen Tag ausschließlich im Familienbesit geblieben und wird augenblicklich nach den alten bewährten Grundsäßen der gewissenhaften und sachmännischen Beratung und Bedienung Rundschaft vom jungften Sohn bes Grunders geleitet. aller Not der Zeit steht es nach innen und außen gesestigt da, gestützt auf das Vertrauen einer zahlreichen Kundschaft, auf viele Jahrzehnte alte und dauernde Geschäftsbeziehungen.
- \* Das 50jährige Berussjubiläum im Dienste der Burbacher te beging der Wertmeister Matthias Christ aus Walitatt.
- \* Sein 40jähriges Dienstiubilaum beging in Jagersfreude ber Schichtmeifter M. Er I e auf ber hiefigen Grube.
- \* Sein 40jähriges Dienstjubilaum beging in St. Wendel ber Landjägermeifter R. Bolfmann.
- \* Sein 50jähriges Berufsjubilaum in dem Manufafturwaren-Geschäft S. Daniel beging der Kaufmann Hermann Bonem in St. Wendel, der als Teilnehmer in die Firma aufgenommen wurde und mit dem Sohne des Gründers die Firma zu großem Ansehen geführt hat.
- \* Der Förster Dan in Saffel beging sein 25 jahriges Jubilaum im Dienste ber Familie Schmidt von Schwind. Bu seinen Ehren wurde auf dem Gute Ettenthal eine Feier ver-
- \* Die älteste Bürgerin des Dorfes Steinbach konnte bei noch guter Rüstigkeit ihren 93. Geburtstag seiern. Es ist die Witwe Jakob Finkler. Sie versieht noch den Haushalt mit ihren zwei ledigen, schon über 60 Jahren alten Söhnen.
- \* Benj. Bergmann A. Lill-Elverberg 80 Jahre alt. Im Kreise seiner Kinder und Enkel seierte am 3. November der pens. Bergmann Adam Lill seinen 80. Geburtstag. Der Jubilar erfreut sich noch guter körperlicher und geistiger Rüstigkeit. Er macht noch jeden Tag seinen Spaziergang. herrn Lill munschen auch wir noch viele Jahre der Freude eines gesegneten Lebens-
- \* Hohes Alter: den 80. Geburtstag beging der pens. Bergmann Heinrich Lamour in Herrensohr den 80. Geburtstag die Witwe Georg Krämer in Dudweiler den 81. Geburtstag der Grubenschreiber Rudolf Bender in Elversberg den 88. Geburtstag Nikolaus Miß=ler in Schwarzenholz den 80. Geburtstag der Eisensbahnarbeiter P. Peter in St. Wendel den 90. Geburtstag Samuel Levn in Illingen den 90. Geburtstag die Witwe Katharina Aast in Kleinblittersdorf den 81. Geburtstag Nikolaus Schenkelberger in Neusweiler den 82. Geburtstag der pensionierte Vergmann Iohann Zimmer in Blieskastel, ein Kriegsveteran den 1870/71 den 75. Geburtstag beging Johann Hasenohr in Saarlouis=Roden den 83. Geburtstag die Witwe K. Vernard in Urweiler den 80. Geburtstag die Witwe K. Vernard in Urweiler den 80. Geburtstag die Witwe \* Sohes Alter: den 80. Geburtstag beging der penf. Bergmann

argarete Wahrheit in Sulzbach — den 84. Geburtstag die Witwe Johann Moosmann in Sulzbach — den 87. Geburtstag die Witwe Margarete Pfeiser in Neuweiler — den 80. Geburtstag der pensionierte Bergmann Nikolaus Schmidt in Spiesen — den 83. Geburtstag die Witwe Escher in Heiligenwald.

#### Todesfälle

Todesfälle

\* Saarbriden: Frau Rouise Martini verw. John, 59 Jahre; Frau Win. Maria Ring geb. Seemald, 78 Jahre; Frau Clijaeth Riden geb. Lidh, 66 Jahre; Frau Min. Kirjd geb. Disper, 51 Jahre; Frau Mw. Clijabeth Will geb. Groß, 25 Jahre; Frau Ru. Daniel Chm ibt geb. Barbara Sandmaper, 75 Jahre; Frau Rathartma R nauß geb. Risper, Frau Rathartma R nauß geb. Risper, Gran Win. Margarete Railer geb. Muth, 80 Jahre; Frau Willehmine Arapp geb. Lambert, 50 Jahre; Frau Willehmine Arapp geb. Lambert, 50 Jahre; Frau Willehmine R rapp geb. Lambert, 50 Jahre; Frau Willehmine R rapp geb. Lambert, 50 Jahre; Frau Dryanbert; Rachard Dryanbert; Frau Christoff et al. 200 Jahre; Frau Dryanbert; Rachard Dryan

69 Jahre; Kausmann Franz Kodler, 60 Jahre. Merchingen: Frau Nitolaus Austgen geb. Kath. Ripplinger, 65 Jahre; pens. Bergmann Ritolaus Schmitt, 72 Jahre. Reichenbach: Amtsgerichtsrat Friz Schneider, 52 Jahre. Dirmingen: pens. Bergmann Iohann Jatob Schneider. Dillingen: Eisenbahnsbeamter Friedrich Erkel, 44 Jahre; Pensionär Nitolaus Felslinger, 79 Jahre; Anna Schwarz, 50 Jahre. Düppenweiler: Wertmeister Jatob Michely, 36 Jahre. Diefslen: Kausmann Josef Bach, 30 Jahre. Lisdorf: Matthias Radweins haas, 31 Jahre. Fremersdorf: Iohann Beter Canter, 66 Jahre. Saarlouis: Frau Josef Merziger geb. Anna Baldauf, 87 Jahre. Fremersdorf: Iohann Beter Canter, 66 Jahre. Saarlouis: Frau Josef Merziger geb. Anna Baldauf, 87 Jahre; Maria Großholk, 67 Jahre. Fraulautern: Frau Klara Hawner geb. Kranz, 40 Jahre; Dipl.-Bolfswirt Carl Weyler, 30 Jahre. Brotdorf: Matthias Altmeier, 50 Jahre; Michel Schommer, 48 Jahre; Frau Matthias Austgen geb. Angela Leistenschneiber, 67 Jahre. Besseringen: Frau Matthias Lorenz, 66 Jahre. Rosheim: Frau Wwe. Sohann Takobs, 19 Jahre. Posheim: Frau Wwe. Sohann Takobs, 19 Jahre. Posheim: Frau Wwe. Johann Raroline Bayer geb. Suchart, 65 Jahre. St. Ingbert: Frau Elife Basson, 66 Jahre; Frau Wwe. Frau Raroline Bayer geb. Sorft, 65 Jahre. St. Ingbert: Frau Elife Basson, 66 Jahre; Frau Wwe. Margareta Schmitt geb. Wellner, 84 Jahre; Frau Wwe. Margareta Schmitt geb. Wellner, 84 Jahre. Oberwürzbach: Frl. Maria Beder, 61 Jahre. Mittelbezbach: Frau Dr. Emil König geb. Berta Ott, 61 Jahre.

#### Dom Bund der Saar-Vereine

Die Ortsgruppe Berlin darf bezüglich der Berbreistung des "Saars Freund" allen Ortsgruppen des Bundes der Saarvereine als Borbild dienen. Sein Borftand hat beschlossen, allen Mitgliedern der Ortsgruppe Berlin vom 1. Januar 1932 an den "Saarfreund" unentgeltlich durch die Post überweisen zu lassen. Der Borftand hofft damit das Interessen ich nur seiner Mitglieder, sondern auch vieler Kreise für die Bestredungen des Bundes der Saarvereine und der Geschäftsstelle "Saar-Berein" weden und fördern zu tönnen. Da mit Rücksichle "Saar-Berein" weden und fördern zu tönnen. Da mit Rücksichle "Saar-Berein" weden und fördern zu tönnen. Da mit Rücksichle "Saar-Berein" weden und fördern zu tönnen. Da mit Rücksichle "Saar-Berein" weden und fördern zu tönnen. Da mit Rücksichle "Saar-Berein" weden und fördern der urchaft werden, Abstand welche den Mitgliedern Kostaage in der nächsten welche den Mitgliedern Kostaage in der nächsten den mel werden sollt, hat der Borstand andererseits das größte Interesse daran, die Mitglieder über die Saarstrage und die politischen Berhältnisse im Saargebiet gerade jetzt im Endfamps, der sich dem Tag der Bolssabstimmung im Saargediet immer mehr nähert, au so em Laufenden, das die Mitglieder die Halbmonatsschrift "Saarstreund" mit der dazu gehörigen illustrierten Beilage, die Saarheim at bil der, regelmäßig sesen. Selbstverständlich muß die Berliner Ortsgruppe dasur insosen den Engess Opfer bringen, als die bisherige alljährliche Zuwendung für die Geschäftsstelle "Saar-Berein" in Höhe von 800 RM. eine entsprechende Erhöhung ersahren hat, durch welche der vaterländlichen Ausstrucksarbeit des Bundes der Saarvesien wird. Die Mitglieder werden dem Borstand dassür Dank wissen wird. Die Mitglieder werden dem Borstand dassür Dank wissen wird. Die Dragnisation des Bundes der Saarvereine und seiner Ortsgruppen ist in erster Linie dazu geschaften worden, um die sen Dragnisation des Bundes der Saarvereine und seiner Ortsgruppen ist in erster Linie dazu geschaften werden, um die ser vortersgruppe Berlin stets s

\* Die Ortsgruppe Duisburg seierte ihr 12jähriges Bestehen in Form eines Familien= und heimatabends am 18. Ostober in den unteren Räumen der Bürgergesellschaft "Union". Aeußerst zahlreich waren die Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie Freunde und Gönner unserer Saarsache der Einladung gesolgt. Nach herzlicher Begrüßung der Festteilnehmer — besonders des Redners des Abends, Herrn Studienrat Schmidt= Duisburg, — teilte Herr Alt, der 1. Borsitzende, mit, daß unser 1. Kassierer, Herr Herrmann zur Mühlen, am 1. Oktober sein 25jähriges Berussjubiläum geseiert habe. Des weiteren berichtete der Borsitzende, daß er namens des Bereins unserem Mitgliede, der Schwester-Oberin des Duisburg-Ruhrorter Hanielstistes, Louise Emmerich, zu ihrem 50jährigen Schwesteru-Iubiläum herzliche Glückwünsche übermittelt habe. Der dritte Glückwunsch galt unserem langjährigen, treuen Mitgliede Ludwig Castor und seiner Gattin, die unslängst ihr silbernes Ehejubiläum seiern konnten. Seiner Hauptausgabe, Ausstlärung über Grenzlandsnot ins deutsche Bolt zu tragen, wurde der Berein dadurch gerecht, daß er Herrn Studienzrat Schmidt (Duisburg) als Festredner gewonnen hatte, der

meisterhaft über Schickalsverbundenheit zwischen Inlandsdeutschen einerseits und Grenz- und Muslandsdeutschen anderseits gerach. Einleitend legte der Redner dar, wie er — zwar aus Mitteldeutschland (Sachen) gebürtig — durch vorübergehenden Muslentholft in Saarbrücken und Reisen durch das Saargebiet mit Landschaft und echt deutschem Bolkscharakter der Bewohner bekannt und durch Freundschaftsbande mit den Bestredungen der Saarveerine vertraut sei. Durch das Recht der Abstitum un zu 1935 besinde sich das Saargediet in der angenehmen Ruge, sein Schick alle seit im men zu tön nen. Bedauerlich sei, daß nicht alle stimmen zu tön nen. Bedauerlich sei, daß nicht alle stimm der schizgten Saargebietes wohnen, mit abstit men en dürsen. Kedner schischer dann die berosichen Kämpse, welche diese Grenzlanddeutschen ihres Deutschiums wegen zu bestehen haben — angesangen an den Memelländern um die Reichsgrenzen herum dies zu den Eupen-Malmedvern und Deutschädenen. Lebhafter Beisall der Feitverschammlung, die die zum letzen Worten werden zu und der Keichsgrenzen herum dies zu den Eupen-Malmedvern und Deutschädenen. Lebhafter Beisall der Feitverschammlung, die die zum letzen Worten den Dank der Berjammlung sie dem Saum letzen Worten den Dank der Berjammlung sie dem Saum letzen Worten den Dank der Berjammlung sie dies erderzische Stanzelitung zum Ausdruck. Sopran-Soli Schubertscher Schubertscher Schubertschen, der nur Ab am so Lülsde danfte dem Schubertschen, der nur Ab am so Lülsder Wascher geboten, schwie zu der der von Bereinsquartet schön zu Gehör gebrachte Münft, von unserem Mitgliede M. La ub und Hern Aufmen und brachten Abwechslung und gemüsliche Unterhaltung in den Kreine aus der Absten der werden ber Abstiger Gedichtvortrag — auch in Pfülger Mundart — durch Fräulein Louise Meder und gutgespielte Mülft, von unserem Mitgliede M. La ub han der Kehör gebrachte Müglieder geboten, schwieden zu dem Hortrage einen Kinktieden Rachmen und brachten Abwechslung und gemüsliche Unterhaltung in den Verzunden der Kentlung und dem Kehör ge

\* Die Ortsgruppe Halle, eine ber ältesten unseres Bundes, seierte am Sonnabend, 24. Ottober, im Saale ihres Bereinsslokals "Coburger Hofbräu" das 12. Stiftungsselt. Die Anwesenheit des Herrn Berghauptmanns Schulz-Briesen, herrn Oberbergrat Reimann sowie der Herren Bergsäte Albers, Lohmann, Dr. Müller u. a. Herren vom Oberbergamt mit ihren Damen gab dem Abend eine besonders sessliche Note. Der 1. Vorsigende, Studienrat Dr. Kopelte, betonte in seiner Festrede die erfreuliche Teilnahme des Oberbergamtes an den Arbeiten des Saarvereins. Berg bau und Saarverein seien eng verbunden. Die Treue zur Heimat, zum Saargebiet mit seiner deutschssichkenden Bevolkerung müsse bewahrt bleiben, sowie auch alle unsere Brüder und Schwestern an der Saar dem deutschen Baterlande die Treue bewahren trot aller Schisanen der seinblichen Rachbarn, trot aller Kot und Einschränkungen. Der Kampf um die Deutschseitung der Gaar, um die Heimat von 800 000 Landssleuten, um die reichsten Rohlenschied des Baterlandes nähere sich der Entscheide den Kohlenschsiede des Baterlandes nähere sich der Entscheide Baterland, und dort das reichste Goldland der Welt. Der Kampf ber armen Bergleute um ihre Scholse merde in der Getigfichte kaargebiet einen wichtigen Punkt der Tagesserdnung. Ein ungleicher Rampf — hier das arme, in Not verstrickte deutsche Baterland, und dort das reichste Goldland der Welt. Der Kampf ber armen Bergleute um ihre Scholse wechdieß mit einem begeisterten Hartsein bleiben. Die Redeschafte seinem Geschächte ein Martstein bleiben. Die Redeschafte seiner eigenen Tätigkeit an der Saar und schilderte das arbeitsfreudige Leben des Saarvoltes, er beendete seine Rede mit einem dreisachen "Elist auf!" auf den Saarveren. Das ost bewährte Bereinsduo Profurist Henrich Einkalter dalter und neuer Meister Ju Gehör, die wohlverdienten Beisalfanden. Frau Reichsbankrat Etrauch rezitierte in unversällichter Saarbrüder Mundart einige töstliche Geschichten aus der Heimat. Dr. Kopelte trug Saar-Psälzer Erlebnisse voh die viel besacht wurden, während Kope

aur nie ver der wu die in ein de

And jun wei Sac d a

lid

den Ben tem Lieb der Her die des Glie gebe Pub zwisten West

ein über

tlage 2. V die betra Ehre eine stand jeder Frau Ansa Deuts

Bera

Saa Einzu lungs

Parte der h Dem ihres trog seftelli der di richtig und U in de Frank neuen Druck in de

finanz unbedi kützun Da ar nicht g zwar im Se Ertenr

lebend wurde Lichtbi des B lich fräftiger Stimme freundlichst aufgenommene deutsche Lieder zur Laute sang. Am Schluß des offiziellen Teiles gab Ingenieur Trog, welcher auch für das zwei Meter lange Programm verantwortlich zeichnete, eine humorvoll illustrierte Schilderung der einzelnen Mitglieder, wosür ihm allseitig herzlich gedankt wurde. In lebhastem Gedankenaustausch und Erinnerung an die Saarheimat blieben alle Teilnehmer noch mehrere Stunden in bester Harmonie beisammen. Im kommenden Ianuar soll eine größere Kundgebung für die Saar im Rahmen der Grenzland verbände stattsinden.

- Drtsgruppe Köln a. Rh. Bei dem Knappenreigen anläßlich des Trachtenfestes der landsmannschaftslichen Bereine, über welche wir berichtet haben, handelt es sich um solgende Aussührung: Acht junge Herren in voller Knappenunisorm mit brennenden Bergmannslampen und acht junge Mädchen in weißen Blusen und blauen Röcken mit blauweißen Schleisen sührten nach der Melodie und dem Text unseres Garliedes "Deutsch ist die Saar, deutsch im meredar" einen Reigen auf. Zede Strophe des Liedes wurde von den Teilnehmern des Reigens saut mitgesungen. Die einzelnen Bewegungen des Reigens gingen nach der Musit in Marschetempo vor sich, wobei die einzelnen Bewegungen dem Text des Liedes entsprechend bildich dargestellt wurden. Der Reigen, der ausgezeichnet geklappt hat, wurde von unserem Mitglied herrn Friz He in unter Mitwirtung des Kapellmeisters Theo Blum eingeübt. Nach Schluß der sünsten Strophe standen die acht Knappen und die acht Mädchen am vorderen Rande des Podiums, die Knappen im ersten, die Mädchen im zweiten Cliede. Zetz setzte das Orchester mit dem niederländischen Dankschet ein, das von den beiden Gesangvereinen und auch vom Publikum mitgesungen wurde. Die acht Knappen hatten inzwischen ihr Haupt entblößt und waren niedergekniet, den Blid zur Erde gewandt, immer noch die Knappen und stimmten mit den Mädchen, mit erhobenen Lampen, in das "Herr mach uns frei" mit ein. Tosender, nicht endenwollender Beisall setze ein und viele Frauen und bärtigen Männern liesen die Tränen über die Gesichter. Mit den Ausschen der Frau von Bopelius hat unser Reigen nichts zu tun.
- \* Die Ortsgruppe Bochum hat einen neuen Verlust zu beklagen. Kaum hatte das Schickal durch den Tod unseres 2. Vorsitzenden Herrn Peter Strauch eine fühlbare Lücke in die Ortsgruppe gerissen, so stehen wir wieder am Grabe und betrauern das Hinscheiden der Frau unseres allverdienten Ehrenvorsitzenden Herrn W. Birtel. Sie war Herrn Virtel eine unersetzliche Gattin und liebende Mutter für die Kinder, stand ihm, wenn es hieß unsere Heimatsache zu vertreten, zu jeder Zeit mit Rat und Tat zur Seite. Am Grabe legten die Frauen des Vereins einen Kranz nieder. Ehre ihrem Andenken!
- \* Saarabend bes Berbandes Deutscher Techniter in München. Ansang Oktober hielt die Ortsgruppe München des Verbandes Deutschafter Techniker einen de utschen Saaraben de. Die Veranstaltung sand im Vortragssaal des Christlichen Gewertschaftsbauses statt. Zunächst sprach Gaugeschäftsführer Krah in einstündigem Vortrag über "Der Kamps um das deutsche vom Sinzug der Franzosen dies zur Tetztzeit, schilderte den abwechse lungsreichen Kamps der einmütigen Saarbevölkerung, die in ihrem Prinzip, die Erhaltung des Deutschtums primär über alle Varteis und Gruppeninteressen zu setztzeit, schilderte den abwechse lungsreichen Kamps der einmütigen Faarbevölkerung, die in der heutigen Notzeit ein besonderes Beispiel und Vorfichen Volken Volken von der heutigen Notzeit ein besonderes Beispiel und Vorfichen Volken der heutigen Notzeit ein besonderes Beispiel und Vorfichtung ihres Deutschtums und zur unbedingten Küdkehr zum Varterlande troß größter Notzeit müsse die Unterstützung des gesamten deutschen Bolkes sür den kommenden Abstimmungskamps zur Seitschellt werden. Hier ein so der Vund der Volken Volken Volken volken der Volken volken deutschen Volken volken der innere Vereitschaft zur Anteilnahme und Unterstützung vermittele. Der Vortragende wies auch auf die in den letzten Inhen schie sien den kapten von Propagandaorganisationen, neuen franzosenstreundlich gesinnten Zeitschriften, vermehrtem Druck zum Veschaften Vorm der Französischen Schulen und zur Mitzeldschaft in den separatiftischen Organisationen hin. Den gewaltigen Vranken den kentscher Vruck zum Verund zum Veschaften Vrucken Vrucken vor der Saarbevölkerung und die Unterskützung des ganzen deutsche Vorm der Schulen und zur Mitzeldschaft werden. Da an eine frühere Kückehr unter erträglichen Bedingungen nicht gedacht werden könne, wenn im ganzen deutschen Gedankens im Saargebiet bringen, wenn im ganzen deutschen Gedankens im Saargebiet bringen, wenn im ganzen deutschen Gedankens im Saargebiet bringen, wenn im ganzen deutschen Bedingungen der Hententins von der Bedeutung un

Berbande der gleichen Richtung mit Damen, meistens aus dem Saargebiet stammend, anwesend, die ihrer besonderen Dantbarkett über diesen Abend Ausdruck gaben.

- \* Die Ortsgruppe Augsburg des Berbandes Deutscher Techsnifer hielt im Hause des Deutschnationalen Handlungsgehilsensverbandes und mit dessen freundlicher Unterstützung vor turzem einen deutschen Saarabendes Unterstützung vor turzem einen deutschen Saarabendes Deutscher Technifer in Bayern, Hans Kratz, einen Bortrag über "Not, Kampfund Wille des deutschen Bortrag über "Not, Kampfund Wille des deutschen Berichten über die gleichen Beranstaltungen in Bayern, eine einstündige Darstellung des Schicksals und des einsmitigen heldenhaften Abwehrtampses der Saarbevölkerung und ihrer Willenstundgedung der unverbrüchlichen Treue und zur Rückschrzum deutschen Baterlande. Im Anschluß daran wurde der Lichtbildervortrag "Das schöne Land an der Saar vorgeführt, der das größte Interesse der anwesenden Kollegen und ihrer Damen, darunter auch eine erhebliche Anzahl von HB.-Kollegen, sand. Beide Borträge, umrahmt von schönen mustalischen Darbietungen, wurden sehr beifällig ausgenommen und fand der Abend einen gelungenen Abschluß. Es ist zu begrüßen, daß der Berband Deutscher Technifer neben seiner vielen beruflichen Arbeit sich dieser wichtigen Ausstlärungsarbeit um die deutsche Saarfrage widmet und gilt diese Anerkennung insbesondere für die Ortsgruppe Augsburg.
- bandes Deutscher Techniker. In der leider durch die Stillegung der reichseigenen Deutschen Präzisionswerke und der staatlichen Luitpoldhütte sehr in Not geratenen oberpfälzischen Stadt Amberg hielt der Berband Deutscher Techniker einen wohlgelungenen deutschen Saarabend ab. Neben der fast vollzählig erschienenen Mitgliedschaft war noch eine Anzahl von Gästen aus der christlichnationalen Gesamtarbeitnehmerbewegung erschienen. Auch unter den Damen besanden sich einige Saarpfälzerinnen. Der derzeitige Gauleiter Bayerns des Berbandes Deutscher Techniker, Herr Hans Krah, hielt einen Bortrag über "Not, Kampfund Milleden Sarkahleiten Beisall sand. In diesem Bortrag schilderte Herr Krah aus eigenem Erlebnis das Schicksal des deutschen Saarvolkes, seinen Befreiungskampf und die beispiellosen Willenstundgebungen der Berbundenheit mit dem deutschen Bolf und zur Rückehr zum deutschen Baterland. Der Bortrag wurde durch über 100 Lichtbilder trefslich illustriert, die die landwirtschaftlichen Schönheiten, die geschichtlichen Stätten und die gewerblichen Betriebe des Saargebietes anschaulich zeigten. Beide Borträge sanden einmütigen und starken Beisall. Fast die Hälfte der Anwesenden stammte aus dem Saargebiet dzw. der Saarpfalz. Sie betonen ihren einmütigen Willen, soste was es wolle, beim Abstimmungskampf zur Stelle zu sein. Die Ortsgruppe des Berbandes Deutscher Techniker hat sich mit der Beranstaltung dieses Abends zweisellos einen Berdienst um die deutsche Saarsache erworben.
- Deutsche Auftlärungsarbeit über die Saarfrage im Berband Deutschurg des Berbandes Deutschurg. Auch die Ortsgruppe Würzburg des Berbandes Deutschurg Techniker veranstalkete unter Leitung ihres rührigen Borschende Herrn Ingenieur N e f seinen Bortragsabend über "Der Kamps um das deutsche Saargebiet über "Der Kamps um das deutsche Saargebieten Gesamtsewegung verkreten und eine staktliche Anzahl Studiesender Gesamtsewegung verkreten und eine katkliche Anzahl Studiestender der höheren technischen Lehranstalt Würzburg. Junächst iprach der Gauleiter Hans Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Kraz über das eingangs erwähnte Thema. In sehr interessants Weise und zum großen Teil aus eigenem Erleben gab der Bortragende ein Bild des abwechselungsreichen Kampses und der vielen dis jeht glänzend abgewehrtellung her allmählich zu französsisieren oder zum mindesten sür 1935 für eine vorläussige Autonomie reif zu machen. Ganz besonders ging der Redner auf den Kamps gegen die separatisschen Bestrebungen, den Kamps und dauf die in der sehrebungen, den Rampf um den schönen deutschen Wertredlen Bodenschäften und auf die in der sehrebungen, des seit sehr gestiegerten Anstrengungen der Franzossen ein, welch letztere den Austatt zu den Abstimmungstämpsen darstellten. An dem Willen der Saarbevölserung zur Erhaltung des Deutschtums und der Entscheingen Küdschrigen kund der Entscheinsche keinen zur ere in e, dem auch diese Karteis und Kruppengegensähe hinweg, sei nicht zu zweiseln. Es gelte durch Ausschlächen Macht Frankreichs in diesen Kamps im Saargebiet und leinen goldenen und silbernen Kugeln gelte es das moralische mortsches weiten kamps gegenüber zu stellen. Dann sei an dem Endses dei der kommenden Kostimmung nicht

für die gelungene vaterländische Auftlärungsarbeit besonderer Dant.

\* Baterländischer Abend der Ortsgruppe Schweinfurt des Berbandes Deutscher Techniter. Die Ortsgruppe Schweinfurt des Berbandes Deutscher Techniter hielt unter Mitbeteiligung einer Anzahl Kollegen des Gesamtverbandes der Deutschen Angestelltengewerkschaften einen vaterländischen Auftlärungsabend über die Saarfrage im Katholischen Gesellschaftshaus ab. Der rührige Vorstand unter Leitung des Herrn Ingenieurs Hart-mann hat sich um die Vorbereitungen dieses Abends sehr verdient mann hat sich um die Vorbereitungen dieses Abends sehr verdient gemacht. Der Gauleiter des Verbandes Deutscher Techniker, Herr Kratz, hielt auch hier aus eigenem Erleben einen Vortrag über den "Ramps um das deutsche Saargediet". Einige Saarländer waren als Gäste erschienen, ebenso ein Vertreter des VDA. Der Vortrag zeigte, wie durch zweckbestimmte Fassung des Saarstatuts im Versailler Diktat Frankreich das Saargediet durch eine entssprechende Wirtschaftss, Währungs, Zolls und Schulpolitik, Geschsgebung und allgemeine Verwaltung in den 15 Jahren die zur Abstimmung auf dem Wege der penetration pacifique (friehlichen Abstimmung auf dem Wege der penetration pacifique (friedlichen Durchdringung) französieren wolle. Er zeigte weiter, wie die Saarbevölkerung unter Wahrung ihrer nationalen Würde mit Zähigkeit und Ausdauer den Kampf gegen die Französierungs- bestrebungen auf allen Gebieten der Politik und Kultur aufschiedungen auf allen Gebieten der Politik und Kultur aufschiedungen bestrebungen auf allen Gebieten der Politit und Kultur aufgenommen und dis heute mit sichtbarem Ersolg so geführt habe, daß die Geschichtslüge von den 150 000 Saarfranzosen und der sogenannten gemischten Bevölkerung mit Unterstützung des Bundes der Saarvereine in der ganzen Welt als eine zweckbestimmte Geschichtslüge erkannt ist. Damit sei jede innere Berechtigung sür die Beibehaltung des heutigen Justandes verschwunden, ebenso aber auch die reparationspolitische Zweckbestimmung dadurch, daß die nordfranzösischen Gruben, als deren Ersat die Saargruben Frankreich überantwortet wurden, längst ihre Friedenssörderung überschritten hätten. Neben diesem unnatürlichen Justand ginge eine politisch weitgehende Entrechtung der hochfultivierten Saarbevölkerung einher. Ganz besonders betonte der Redner die Einmütigkeit der gesamten Saarbevölkerung und der deutschen Saarpresse in den deutschen Lebensfragen der Saarbevölkerung. Die Willenstundgebungen der Presse, der freigewählten Bolksvertretung (Landesrat), aller wirtschaftlichen, kulturellen und sportlichen Organisationen ließen keinen Zweisel darüber, daß das Saarvolk troch der großen deutschen Kot unbeirrbar am Deutschtum sessen der Angelies und gewissel darüber, daß das tum festhalte und gewillt ist, bei der kommenden Abstimmung 1935 alle vermeintlichen französischen Ansprüche klar und endgültig abzuweisen. Es bedarf aber zu diesem friedlichen und ersten deutschen Sieg der Nachkriegszeit mit der restlosen Rückgliederung des Saargebiets der Unterstützung des ganzen deutschen Bolkes, um der gewaltigen wirtschaftlichen und finanziellen Macht, die Frankreich jetzt schon in die Wagschale wirft, gewachsen zu sein. Darum sei die Aufklärung des deutschen Bolkes über die Bebeutung dieses Rampfes eine vaterländische Notwendigfeit, ber sich der Bund der Saarvereine disher mit großem Erfolg angenommen hat. In gewerkschaftlicher Beziehung habe die christlich-nationale Gesamtbewegung den Kampf in den schwierigsten Punkten und Phasen geführt und verhütet, daß die wirtschaftliche Abhängigkeit der deutschen Arbeitnehmerschaft des deutschen Saargebiets politisch misbraucht wurde. Der Bortrag wurde dann durch einen Lichtbildervortrag über das schöne deutsche Land an der Saar, der mit größtem Interesse aufzgenommen wurde, wirksam ergänzt. Beide Borträge fanden das lebhafteste Interesse und starten Beifall der Teilnehmer.

\* Deutscher Saarabend der Ortsgruppe Beißenberg des Berbandes Deutscher Techniter. Die Ortsgruppe Beißenberg des Berbandes Deutscher Techniter in Oberbayern hielt am 25. 10. 31 nach ihrer Monatsversammlung einen deutschen Saarabend ab, der gut besucht war. Der Gauvorsteher Hans Kratzschend ab, der gut besucht war. Der Gauvorsteher Hans Kratzschend ab, der gut besucht war. Der Gauvorsteher Hans Kratzschend ab, der gut besucht war. Der Gauvorsteher Hans Kratzschend ab, der gut besucht war. Der Gauvorsteher Hans Kratzschend ab, der große seelische und moralische Not, die durch die französische Grubenverwaltung noch gesteigert wurde. Die wirtschaftliche Bormachtstellung Frankreichs im Besitz der Saargruben und der wichtigsten Industrien habe die Answendung aller wirtschaftlichen Locks und Druckmittel, von Juckerbrot und Peitsche, versucht, die in wirtschaftlicher Abhängigkeit besindlichen deutschen Arbeitnehmer zu französieren. Die Rezgierungskommission des Bölkerbundes, autokratisch regierend, habe mit ihrer Wirtschaftspolitik, ihrer Sozialpolitik, ihrer Personals mit ihrer Wirtschaftspolitik, ihrer Sozialpolitik, ihrer Personalspolitik und der Gesetzgebung und allgemeinen Berwaltung dieses Ziel nach Kräften unterstützt, und dabei die Aufgabe, Treushänderin zu sein, gröblichst verletzt. Die politische Entrechtung des deutschen Saarvolkes ging weiter als in irgendeiner Negerzepublik Frankreichs. Aber nicht Verzweiflungsstimmung oder tatenloser Pessimismus sei Sache des arbeitsamen, zähen und aufrechten Saarvolkes. Es habe sofort den Kampf gegen die

grobe Geschichtslüge Frankreichs von den 150 000 Saarfranzolen und dem gemischten Charafter der Saarbevölkerung, Mitveranlassung der Abtrennung, aufgenommen, und schon durch seine gewählten Abgeordneten zur Nationalversammlung den seierlichen Protest gegen die beabsichtigte Abtrennung ausz gesprochen. Mit unverminderter Energie sei in der Folgezeit dauernd der Kampf für den deutschen Charafter des Saargebietes und seine deutsche Zukunst gegen alle Französserungsversuche gesührt worden, unterstützt durch die aufklärende Tätigsteit des Bundes der Saarvereine. Dieser Kampf habe dis sett schon gewisse Ersolge gezeitigt, vor allem die Aufstärung der ganzen Welt darüber, daß das Saargediet eine rein deutsche Bevölkerung hatte und hat, deren höchster Wille die Wiedervereinigung mit dem deutschen Vaterlande ist. Der Nednerzeichnete einige Höhepunkte des Kampses und wies auf die Bedrohung des deutschen Warndt hin, ganz besonders darauf, daß in der gegenwärtigen Zeit der Kampf sich wieder außerordentlich verschäft habe. In Anschluß an den sehr beifällig ausgenommenen Bortrag sührte Herr Kraß eine große Serie Lichtbilder über das schöne deutsche Land an der Saar vor, die stärstes Interesse das schöne deutsche Land an der Saar vor, die stärstes Interesse das schöne deutsche Land meine Reihe aus dem Saargediet stammender Landsleute mit besonderer Ausmertsamfeit an der Veranstaltung teil und es ist dem Vorstand der Ortsgruppe Beisenberg des Verbandes Deutscher Techniker sür die gelungene vaterländische Ausschlafter teil und es ist dem Borstand der Ortsgruppe Peißenberg des Berbandes Deutscher Techniter für die gelungene vaterländische Auftlärungsarbeit im bergbaulichen Mittelpunkt Oberbaperns nur Anerkennung auszusprechen.

#### Bücherbesprechung

\* Das Land an der Saar. Aufgenommen von der Staat-lichen Bild stelle, beschrieben von Walther Zimmermann, 96 Seiten Text mit 95 Bildern. Broschiert 4 RM. In schwarz Ganzleinen mit Goldprägung 6 RM. Die Bilder dieses Buches stellen den Reichtum an Werten der Kunst dar, den das Land an der Saar trotz aller Berluste noch heute besitzt, überraschend auch für die Bewohner dieses Landes selbst. Eines bedeutenden kulturellen Mittelpunktes entbehrt dieses Grenzland allerdings, und die dauernden Redrängnisse des westlichen Rachbarn sieben nur die dauernden Bedrängnisse des westlichen Nachbarn ließen nur selten die Ruhe einheitlicher Entwicklung zu. So mußte bald hier, bald dort stets neu angesangen werden. Mit daraus erklärt sich bald bort ftets neu angefangen werden. bald dort stets neu angefangen werden. Wit daraus erklärt sich die überaus vielfältige und in ihren Ursprüngen so verwickelte Erscheinungsform. Und doch, bei allem bleibt ein Etwas, das unbestimmbar und unerklärlich einen Hauch von Gemeinsamkeir über alles legt: das Bewußtsein deutschen Kulturzusammenhangs. Nach der Unterhaltungsbeilage der "Berliner Börsenzeit ung" bringen wir in einem Artikel "Kunstanden Verleibe wir hiermit eine Schöners auswerksom wachen

besonders aufmerksam machen.

\* Der Boltsdeutsche Kalender 1932, herausgegeben vom Deutschen Schutzund für Grenz- und Auslanddeutschtum, dient dem Jusammengehörigkeitsgefühl aller Deutschen diesseits und jenseits der Reichsgrenzen. Er unterrichtet über Jahl und Lage der Deutschen in allen Siedlungsgebieten, über die Formen ihres Gemeinschaftslebens, ihre Organisationen, ihre Presse. Nach dem neuesten Stand der Statistit und an Hand von Karten ist alles Wissenswerte knapp und einprägsam dargestellt. Der Bolksde utsche Kalender für den Taschengebrauch bestimmt, und dementsprechend praktisch ausgestattet, dient dem Politiker und Journalisten, dem Auslandsreisenden, dem Lehrer und Schüler als unentbehrliches und zuverlässiges Hilfsmittel. Er gehört in die Hand jedes Deutschen Und Kochstraße 22, zum Preise von 2 RM. Preise von 2 RM.

#### Brieffasten

\* O. K. in N. KM. 1,50; A. M. in N. KM. 1,50; B. Sch. in G. KM 5,—; F. F. in S. Fr. 300; B. W. in W. Fr. 50; Berb. dt T. in S. Fr. 36; A. F. in M. Fr. 30; A. D. in H. Fr. 30; G. Sch. in F. Fr. 16; F. E. in S. Fr. 72; N. W. in S. Fr. 20; F. M. in S. Fr. 30; E. F. in S. Fr. 60; I. W. in S. Fr. 40; H. M. in S. Fr. 30; E. F. in S. Fr. 60; I. W. in C. Fr. 40; H. W. in I. Fr. 9; Steiger I. in D. Fr. 15; R. Sch. in Sp. Fr. 50; I. W. in D. Fr. 100; L. J. in S. KM. 3; H. F. in B. Fr. 180; Fr. J. in S. KM. 10 — Fr. 59.80; Fahrsteiger R. B. in D. Fr. 30; A. G. in F. KM. 6; Obersteiger Chr. W. in D. KM. 6; M. E. in J. KM. 6; D. J. in W. KM. 4; Oberstehrer R. in Sch. KM. 2; Rendant B. in F. Fr. 12; Dr. R. in S. Fr. 50; F. F. in L. Fr. 153; Schichtmeister Sch. in L. KM. 5 — Fr. 29.85; G. L. in D. KM. 2; P. G. in H. KM. 7; G. E. in S. Fr. 20; R. N. in Sch. KM. 1. Obige Beträge mit herzlichstem Dant erhalten. Dant erhalten.

METZ

zu d

wäch

werb

des r

Erscheint zunächst monatlich zweimal; am 1. und 15. mit der vierseitigen illustrierten Monatsbeilage "Gaar-Heimat bilder". Bestellungen nur durch die zuständigen Postanstalten (Postzeitungsliste S. 266) erbeten. In Sonderfällen ersolgt Zusendung durch die Geschäftisstelle Saar-Berein E. B., Verlin SW 11, Stresemann straße 42, Fernspreck-Anschluß: Amt Bergmann 3243. — Bezugspreis monatlich 50 Goldpsennig. — Alle Zahlungen auf Postscheidento Berlin NW 7, Nr. 66536 oder auf Deutsche Bank. Depositenkasse O, Berlin SW 47, Belle-Allianet-Blat 15, in beiden Fällen sür Konto "Geschäftsstelle Saar-Berein E. B." mit dem Bermerk "Saar-Freund" erbeten. — Berantworklich sür den redaktionelles Teil: Richard Possell, Berlin-Wilmersdarf. — Berlag: Geschäftsstelle "Saar-Berein E. B.", Berlin SW 11, Stresemannstraße 42. — Prust. Deutsche Schriftenverlag, Berlin SW 11.

# Soutfelies Weiproefern in wort und Bild. Of And Ocht.

10 Jahre Reichswehr!

# Volt und Wehrmacht

Deutsches Wehrweien in Wort und Bild. — Kerausgegeben von Freunden des Baterlandes — Geleitwort des Kerrn Reichswehrministers Dr. Groener 64 Geiten mit 111 Vildern in Aupfertiefdruck. Preis 75 Pf. Juzügl. 15 Pf. Porto.

Aus Anlaß des jojährigen Bestehens der Reichswehr verweisen wir auf vorstehende Neuerscheinung. Das geschmackvoll kartonierte Büchlein schildert nach einer treffenden Würdigung der Verdienste des alten zeeres alles Wissenswerte über unsere jezige Wehrmacht, Landheer und Marine, Standorte, Gliederung und Ausbau. Jede Waffengattung ist vertreten. Kasernendienst und Manöver, Berussausbildung, Leibesübungen, Verhältnis zur Bevölkerung usw. werden trefslich wiedergegeben. Es ist das Buch jedes alten Soldaten und jedes freundes der Wehrmacht, das durch die Erwachsenen in die Sände der Jugend gelegt werden sollte.

Beftellg. nimmt die Gefcaftsftelle "Saarvercin", Berlin SW 11, Strefemannftr. 42 entgegen.

#### Inserieren Sie im

m nt nd ge es m es

er el.

do soo in estern

ers in

in

tem

# **Saar-Freund!**

Sie werden Ihren Geschäftsumsatz vergrößern!

 $^{1}/_{1}$  Seite RM 190.-  $^{1}/_{2}$  Seite RM 100.-  $^{1}/_{4}$  Seite RM 55.-  $^{1}/_{8}$  Seite RM 28 -  $^{1}/_{16}$  Seite RM 14 -  $^{1}/_{32}$  Seite RM 7.- $^{1}/_{32}$  Seite RM 7.-

RHEINPROVINZ

TRIER

Das Saargebiet

PFALZ

METZ

PIRMASENS

BINGEN

KAISERSLAUTERN

PIRMASENS

PIRMASENS

auf einem Raume von 1880 qkm, also mit 425 Seelen je qkm, gehört zu den dichtest besiedelten Industrie- u. Verbrauchszentren Europas.

#### Als Absatzgebiet

wächst heute schon täglich seine Bedeutung für den reichsdeutschen Lieferanten. Bitte bedienen Sie sich bei Saargebietswerbungen aller Art des anerkannt besten Werbemittels, der

#### Saarbrücker Zeitung

des nach Tradition (gegründet 1761), Auflage (ca. 60000), Umfang des Anzeigenteils u. politischer Bedeutung unbestritten führenden Blattes.

# Saar-Zeitung

Das Blatt des Areifes Saarlouis. Gegründet 1872

Dillinger Tageblatt

für Dillingen u. Umgebung

#### Der Saarländer-

#### Stammtisch in Berlin

findet nur noch allmonatlich einmal, und zwarjeden vierten Montag im Monat im Restaurant "Zum Schultheiß-Patzenhofer", Friedrichstraße 71, statt. Die nächste Zusammenkunft ist am Montag, den 23, November 1931, abends 81/4 Uhr. Alle Mitglieder der Ortsgruppe Berlin, Freunde unserer Organisation und Saarländer, die isich vorübergehend in Berlin aufhalten, sind herzlichst eingeladen.

# Fest-Nummer

aur



"Saar und Afalz, dem Reich erhalt's!"

# 11. Zagung des Bundes der Saarvereine

am 11. und 12. Juli 1931 in Neuftadt a. d. Saardt

Einzelpreis nur 50 Afg.

Diese Ausgabe ist mit zahlreichen Bilbern aus dem Saargebiet und der Pfalz geschmüdt und durch Mitarbeit führender politischer Berjönlichkeiten besonders wertvoll ausgestaltet worden.

#### zu beziehen

durch die Geschäftsstelle "Saar-Verein" Berlin SW 11, Stresemannstraße 42.

eder Deutsche muß Mitglied des "Bundes der Saarvereine" sein!

Anmeldungen bei der

Geschäftsstelle "Saar = Verein", Berlin SW 11
Stresemannstraße 4211

als Einzelmitglieder oder bei den überaus zahlreichen Ortsgruppen in 90 Städten des Deutschen Reiches.